

# MANUALE DI AELIENWARE® M17x MOBILE

## Messaggi di N.B., Attenzione e Avvertenza



**N.B.** Un N.B. indica informazioni importanti che consentono di migliorare l'utilizzo del computer.



**ATTENZIONE:** Un messaggio di ATTENZIONE indica un danno potenziale all'hardware o la perdita di dati, e spiega come evitare il problema.



**AVVERTENZA:** Un messaggio di AVVERTENZA indica un rischio di danni materiali, lesioni personali o morte.

I presenti contenuti sono soggetti a modifica senza preavviso.

© 2009 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

**È severamente proibita la riproduzione di questi materiali, con qualsiasi strumento, senza la previa autorizzazione scritta di Dell Inc.**

Marchi commerciali utilizzati in questo manuale: Alienware, AlienRespawn, AlienFX e il logo AlienHead sono marchi commerciali o marchi registrati di Alienware Corporation. Dell è un marchio commerciale di Dell Inc. Microsoft, Windows, Windows Vista e il logo del pulsante Start di Windows Vista sono marchi commerciali o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Intel è un marchio registrato e Core è un marchio commerciale di Intel Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi. AMD è un marchio commerciale di Advanced Micro Devices, Inc. Blu-ray Disc è un marchio commerciale di Blu-ray Disc Association. Bluetooth è un marchio registrato di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Computrace e Absolute sono marchi registrati di Absolute Software Corporation.

Altri marchi e nomi commerciali possono essere utilizzati in questo manuale sia in riferimento alle entità che rivendicano i marchi e i nomi che i prodotti stessi. Dell Inc. nega qualsiasi partecipazione di proprietà relativa a marchi e nomi commerciali diversi da quelli di sua proprietà.

Modello: P01E

N/P: R463N Rev. A00

FEBBRAIO 2009

## CONTENTS

<b>INTRODUZIONE</b> .....	<b>5</b>
<b>CAPITOLO 1: INSTALLAZIONE DEL NOTEBOOK</b> .....	<b>6</b>
Prima di installare il notebook .....	6
Installazione dell'Alienware Mobile .....	7
<b>CAPITOLO 2: CONOSCENZA DEL NOTEBOOK</b> .....	<b>10</b>
Esame del notebook .....	11
Caratteristiche della vista anteriore .....	12
Caratteristiche della vista posteriore .....	12
Caratteristiche della vista sinistra .....	13
Caratteristiche della vista destra .....	13
Caratteristiche della vista superiore .....	14
Caratteristiche della vista inferiore .....	14
LED di stato .....	15
Pulsante di alimentazione .....	15
Controlli a sfioramento .....	16
Tasti funzione .....	17
Pacco batteria .....	18
Gestione del risparmio di energia .....	21
<b>CAPITOLO 3: COLLEGAMENTO DEI DISPOSITIVI</b> .....	<b>22</b>
Collegamento di schermi esterni .....	23
Collegamento delle stampanti .....	25
Collegamento di dispositivi USB .....	25
Collegamento di dispositivi firewire (IEEE 1394) .....	25
<b>CAPITOLO 4: USO DEL NOTEBOOK</b> .....	<b>26</b>
Alienware Command Center .....	26
Stealth Mode (Modalità mascheramento) .....	27
Uso di supporti e schede rimovibili .....	27
Uso dell'unità ottica .....	27
Uso della webcam integrata .....	27
Uso del controllo wireless .....	28
Gestione di RAID .....	28
Configurazione del BIOS .....	29
<b>CAPITOLO 5: INSTALLAZIONE DI COMPONENTI AGGIUNTIVI O DI RICAMBIO</b> .....	<b>36</b>
Operazioni preliminari .....	37
Aggiornamento/Sostituzione della memoria .....	38
Aggiornamento/Sostituzione dei dischi rigidi .....	41
<b>CAPITOLO 6: RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b> .....	<b>44</b>
Suggerimenti e consigli essenziali .....	44
Backup e manutenzione generale .....	45
Strumenti di diagnostica software .....	46
Risposte a problemi comuni .....	47
<b>CAPITOLO 7: RIPRISTINO DI SISTEMA</b> .....	<b>54</b>
AlienRespawn v2.0 .....	55
Opzioni di ripristino .....	55
Protezione con password .....	56
Disco AlienRespawn v2.0 .....	57
<b>CAPITOLO 8: SPECIFICHE DI BASE</b> .....	<b>58</b>
<b>APPENDICE A: PRECAUZIONI GENERALI E DI SICUREZZA ELETTRICA</b> .....	<b>61</b>
<b>APPENDICE B: INFORMAZIONI DETTAGLIATE SULLA SICUREZZA, SULLE CARATTERISTICHE AMBIENTALI E SULLE NORMATIVE</b> .....	<b>63</b>

APPENDICE C: CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE DELL.....	73
APPENDICE D: COME CONTATTARE ALIENWARE.....	75
APPENDICE E: INFORMAZIONI IMPORTANTI.....	76



## INTRODUZIONE

Egregio e stimato cliente Alienware,

benvenuto nella famiglia Alienware. Siamo entusiasti di includerLa nel crescente numero di utenti esperti nelle prestazioni mobile elevate.

I tecnici Alienware, che hanno prodotto a mano il Suo computer, si sono accertati che le prestazioni elevate mobile fossero opportunamente ottimizzate e che ne fossero sfruttate appieno le potenzialità. Costruiamo computer con un unico scopo incrollabile: "Costruiscilo come se fosse tuo". I tecnici non si fermeranno finché il Suo nuovo computer non soddisfi o superi i nostri criteri molto esigenti.

Abbiamo ampiamente testato il Suo computer al fine di garantire che Lei apprezzi i più elevati livelli di prestazioni. Oltre ad un periodo di invecchiamento preventivo standard, il Suo sistema è stato valutato utilizzando strumenti del mondo reale come i riferimenti sintetici delle prestazioni.

La invitiamo a condividere la Sua esperienza con le nostre nuove prestazioni elevate mobile, pertanto non esiti a inviare un messaggio di posta elettronica o a chiamare Alienware per qualsiasi domanda o problema. L'intero personale condivide il Suo entusiasmo per la nuova tecnologia e speriamo che godiate dell'utilizzo del vostro nuovo portatilemobile tanto quanto Alienware ha apprezzato il fatto di costruirlo per Lei.

Cordiali saluti,

Il personale Alienware

## Prima di installare il notebook

### Congratulazioni per l'acquisto dell'Alienware® M17x!

Leggere tutte le istruzioni di sicurezza e di installazione prima di collegare il nuovo notebook. Cominciare aprendo con cura la confezione e rimuovendo tutti i componenti spediti. Prima di installare il notebook o i componenti, assicurarsi di esaminare tutti gli articoli per eventuali danni fisici che potrebbero essersi verificati durante la spedizione. Accertarsi di segnalare eventuali articoli danneggiati al servizio clienti immediatamente dopo aver ricevuto la spedizione. È necessario segnalare i danni causati dalla spedizione entro i primi 5 giorni dalla ricezione della spedizione o il rapporto sui danni non sarà accettato.

Prima di installare il notebook o i componenti, far riferimento alla fattura inclusa per verificare che siano presenti tutti gli articoli ordinati. Segnalare eventuali componenti mancanti al servizio clienti entro 5 giorni dalla ricezione della spedizione. Non saranno accettate eventuali segnalazioni relative ad articoli mancanti, inviate dopo i primi 5 giorni dalla ricezione della spedizione. Tra gli articoli più comuni da verificare, vi sono:

- Notebook e adattatore c.a. con cavo di alimentazione
- Licenza del CD di Microsoft situata sul fondo del notebook
- Monitor con cavo di alimentazione e cavo video (se è stato ordinato)
- Tastiera (se è stato ordinato)
- Mouse (se è stato ordinato)
- Altoparlanti e subwoofer multimediali (se è stato ordinato)
- Controller del joystick (se è stato ordinato)

Potrebbe inoltre essere necessario un piccolo cacciavite a lama piatta e/o a croce per collegare i cavi periferici al notebook.

ALLENARSI A: ALLENARSI A: ALLENARSI A: ALLENARSI A: ALLENARSI A:

## CAPITOLO 1: INSTALLAZIONE DEL NOTEBOOK

## Documentazione e supporti del prodotto

La documentazione spedita insieme all'Alienware® mobile è progettata per fornire risposte a molte delle domande che potrebbero risultare dall'esplorazione delle funzionalità del nuovo notebook. È possibile far riferimento alla documentazione per le informazioni tecniche o l'uso in generale, se necessario, per rispondere alle domande in futuro oppure assistere l'utente nel trovare le risposte e le soluzioni. Il supporto incluso nel notebook viene descritto in alcune sezioni della documentazione e potrebbe essere necessario completare alcune operazioni. Come sempre, il personale del Supporto tecnico è a disposizione per assistere l'utente.

## Ubicazione e posizionamento del notebook



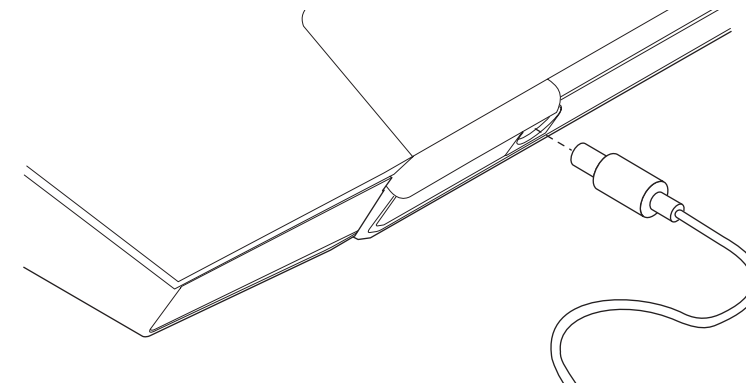
**AVVERTENZA:** Non collocare il notebook accanto o sopra ad un termosifone oppure su un condotto di aria calda. Se il notebook intero o parti dello stesso vengono collocate in un mobile, assicurarsi che sia presente una ventilazione adeguata. Non collocare il notebook in un luogo umido o in una qualsiasi area in cui il notebook potrebbe essere esposto a pioggia o acqua. Prestare attenzione a non versare liquidi di alcun tipo sopra, o all'interno del, notebook.

Quando si posiziona il notebook, verificare che:

- venga posizionato su una superficie che sia contemporaneamente piana e stabile;
- i connettori del cavo di alimentazione e di altri cavi non siano incastrati tra il notebook e il muro, o qualunque altro oggetto;
- niente ostruisca il flusso d'aria davanti, dietro o sotto al notebook;
- il notebook abbia spazio sufficiente in modo che sia possibile accedere facilmente alle unità ottiche e alle altre unità di archiviazione esterne.

## Installazione dell'Alienware Mobile

### PUNTO 1. Collegare l'adattatore c.a. al retro del notebook



**AVVERTENZA:** L'adattatore c.a. è compatibile con le prese elettriche di qualsiasi Paese. I connettori di alimentazione e le ciabatte, tuttavia, variano da un Paese all'altro. L'uso di un cavo incompatibile o non correttamente collegato ad una ciabatta o presa elettrica, potrebbe provocare incendi o danni all'apparecchiatura.



**N.B.** È necessario collegare l'adattatore c.a. da 240 W al notebook al fine di poter ottenere le massime prestazioni per i giochi.

**PUNTO 2. Premere il pulsante di alimentazione****PUNTO 3. Impostazione di Windows Vista®**

**ATTENZIONE:** Non interrompere il processo di installazione del sistema operativo. Questa operazione potrebbe rendere il notebook inutilizzabile.

Se si è selezionato il sistema operativo Windows Vista durante l'ordinazione, il notebook viene preconfigurato con Windows Vista. Per installare Windows Vista per la prima volta, seguire le istruzioni visualizzate. Questa procedura è obbligatoria e il completamento potrebbe richiedere fino a 15 minuti. Le schermate illustrano diverse procedure, incluse l'accettazione dei contratti di licenza, l'impostazione delle preferenze e l'impostazione (opzionale) di una connessione Internet.

**Connessione a Internet**

Se non si è impostata la connessione Internet durante l'impostazione di Vista,

1. Fare clic su **Start** (logo di Windows Vista®) > **Control Panel** (Pannello di controllo) > **Network and Internet** (Rete e Internet).
2. Fare clic su **Connect to the Internet** (Connessione a Internet).
3. Seguire le istruzioni visualizzate.

Per una maggiore assistenza e informazioni sulla creazione di una nuova connessione Internet, fare clic su **Start** (logo di Windows Vista®) > **Help and Support** (Guida e supporto tecnico) ed eseguire una ricerca di "connessione Internet".



### Connessione ad una rete domestica

1. Fare clic su **Start** (logo di Windows Vista®) > **Control Panel** (Pannello di controllo) > **Network and Internet** (Rete e Internet).
2. Fare clic su **Connect to a network** (Connessione a una rete) situato nella sezione **Network and Sharing Center** (Centro connessioni di rete e condivisione).
3. Seguire le istruzioni visualizzate.

Per una maggiore assistenza e informazioni sulla rete, fare clic su **Start** (logo di Windows Vista®) > **Help and Support** (Guida e supporto tecnico) > **Table of Contents** (Sommaro) e fare clic su **Networking** (Rete) dall'elenco degli argomenti della guida.

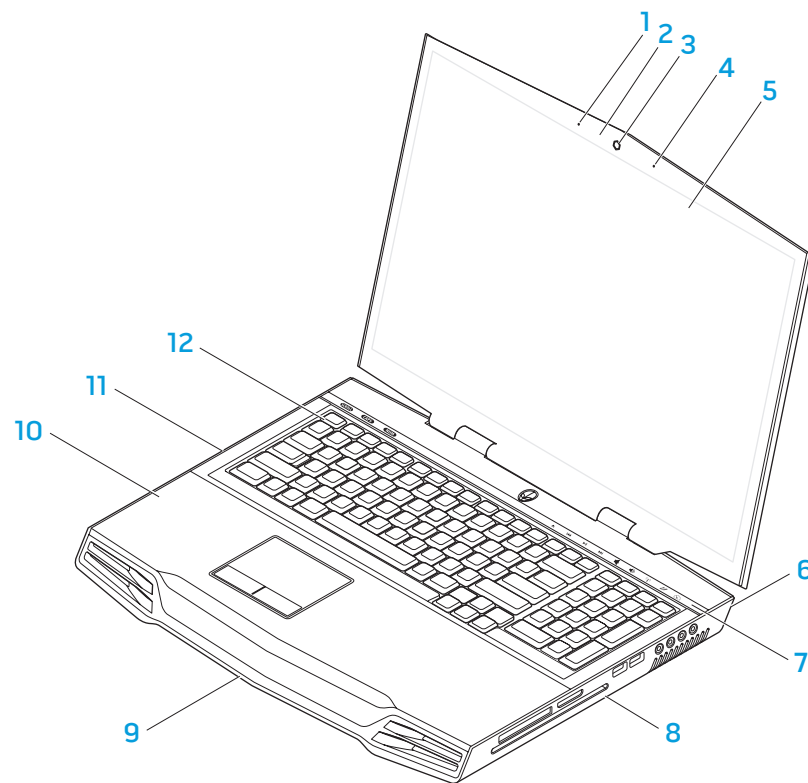
Il presente capitolo fornisce informazioni sul nuovo notebook al fine di far familiarizzare l'utente con le sue varie funzionalità e per formarlo e renderlo rapidamente operativo.



## CAPITOLO 2: CONOSCENZA DEL NOTEBOOK

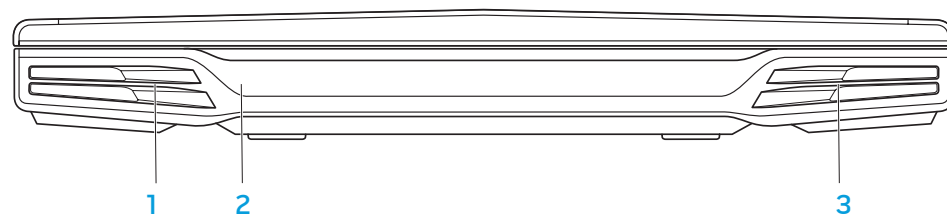
## Esame del notebook

Prima di iniziare ad utilizzare il notebook, è necessario conoscerne le funzionalità e le interfacce principali:



- |   |                                                                      |    |                              |
|---|----------------------------------------------------------------------|----|------------------------------|
| 1 | microfono array digitale sinistro                                    | 7  | striscia capacitiva al tocco |
| 2 | indicatore di attività della webcam                                  | 8  | lato destro del notebook     |
| 3 | Webcam                                                               | 9  | parte anteriore del notebook |
| 4 | microfono array digitale destro                                      | 10 | palm rest                    |
| 5 | LCD da bordo a bordo con webcam e microfono array digitale integrati | 11 | lato sinistro del notebook   |
| 6 | retro del notebook                                                   | 12 | tastiera                     |

## Caratteristiche della vista anteriore

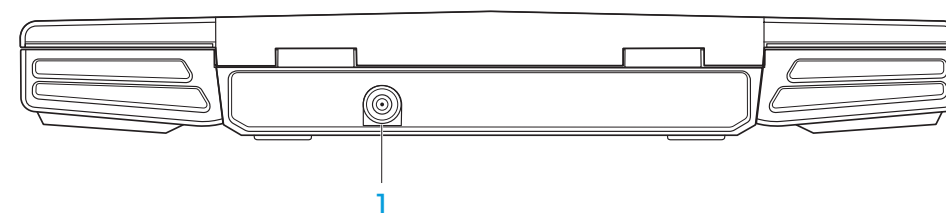


1 altoparlante sinistro

2 parte inferiore dell'IR del consumatore

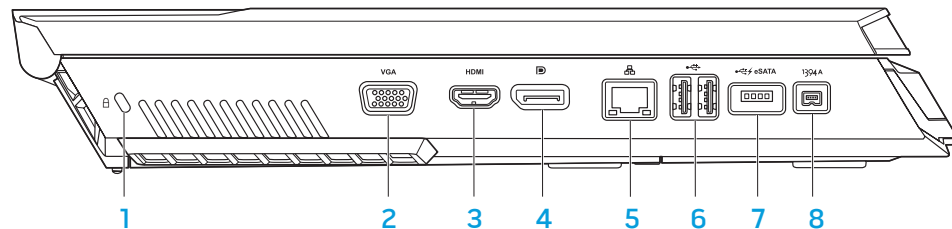
3 altoparlante destro

## Caratteristiche della vista posteriore



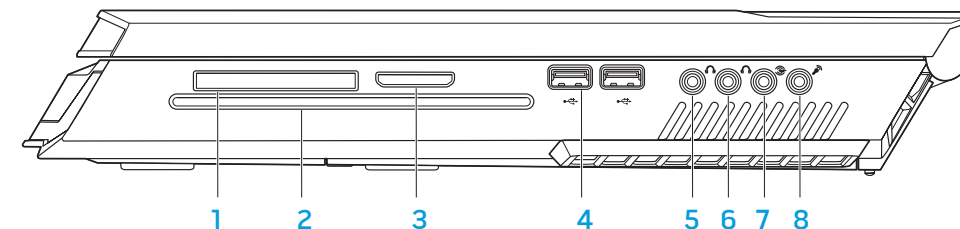
1 connettore dell'adattatore c.a.

## Caratteristiche della vista sinistra



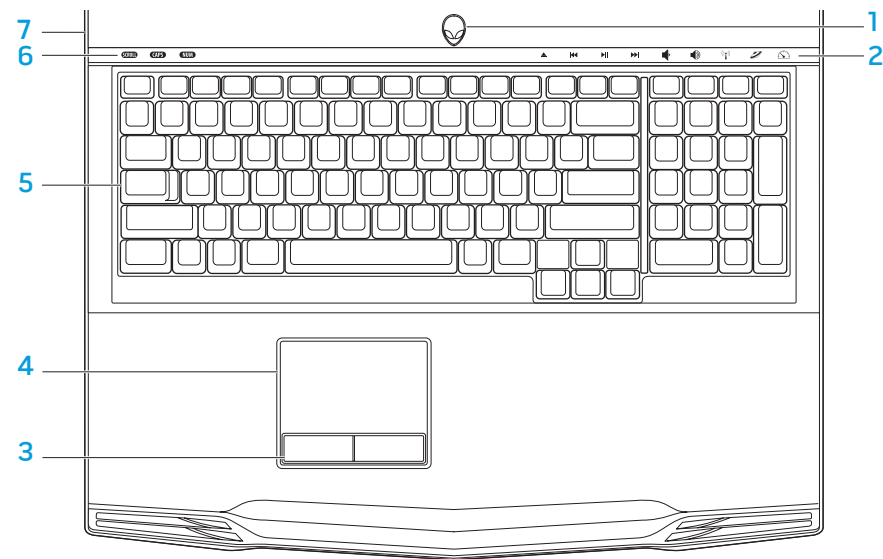
- |                             |                                                                  |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1 blocco kensington         | 5 connettore LAN RJ45                                            |
| 2 connettore VGA            | 6 connettori USB (2)                                             |
| 3 connettore di uscita HDMI | 7 connettore combinato USB/eSATA con funzionalità USB PowerShare |
| 4 connettore DisplayPort    | 8 connettore IEEE 1394A                                          |

## Caratteristiche della vista destra



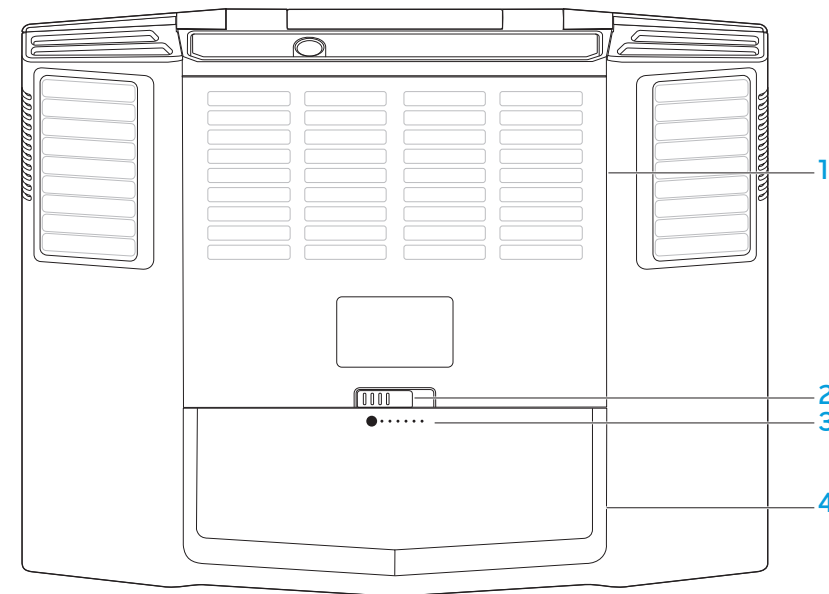
- |                                |                                                                                                          |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 slot per ExpressCard         | 5 connettore di uscita audio degli altoparlanti anteriori (sinistro e destro)/presa della cuffia (verde) |
| 2 unità ottica                 | 6 connettore di uscita audio del subwoofer e dell'altoparlante centrale/presa della cuffia (arancione)   |
| 3 slot per schede multimediali | 7 connettore di uscita audio (sinistro e destro) surround posteriore (nero)                              |
| 4 connettori USB (2)           | 8 connettore di ingresso audio/presa del microfono                                                       |

## Caratteristiche della vista superiore



- 1 pulsante di alimentazione
- 2 controlli a sfioramento (9)
- 3 pulsanti del touchpad sul bilanciere (2)
- 4 touchpad
- 5 tastiera
- 6 LED di stato (3)
- 7 coperchio del cardine

## Caratteristiche della vista inferiore



- 1 sportello dello scomparto
- 2 dispositivo di chiusura della batteria
- 3 misuratore alimentazione
- 4 pacco batteria

## LED di stato

I tre LED di stato si trovano sul lato superiore sinistro della tastiera. Per l'esatta posizione, far riferimento al diagramma "Caratteristiche della vista superiore" a pagina 14.

**SCROLL**

### LED Bloc Scorr

Il LED si accende quando viene attivata l'opzione Bloc Scorr.

**CAPS**

### LED BLOC MAIUSC

Il LED si accende quando la tastiera è in modalità BLOC MAIUSC. In questa modalità, tutti i caratteri digitati saranno in maiuscolo.

**NUM**

### LED Bloc Num

Il LED si accende quando la tastiera è in modalità Bloc Num. In questa modalità, è possibile utilizzare i tastierini numerici incorporati.

## Pulsante di alimentazione

Questo pulsante è programmabile dall'utente. Per dettagli sulle procedure di programmazione di questo pulsante, far riferimento a Power Options (Opzioni risparmio energia) nel Control Panel (Pannello di controllo) del sistema operativo Microsoft Windows.

Il pulsante di alimentazione si trova al centro del coperchio del cardine. Per l'esatta posizione, far riferimento al diagramma "Caratteristiche della vista superiore" a pagina 14.

Il colore del bordo di AlienHead indica lo stato dell'alimentazione. È possibile modificare il colore che indica lo stato dell'alimentazione mediante il software AlienFX®.



### Sull'adattatore c.a.:

Colore c.a. blu o personalizzato La batteria è completamente caricata.

Colore c.a. blu o personalizzato che sfuma nel colore della batteria giallo o personalizzato Il notebook è spento o acceso, e la batteria è in carica.

Colore c.a. blu o personalizzato che sfuma nel nero Il notebook è in modalità di sospensione.

### Sulla batteria:

Colore della batteria giallo o personalizzato La batteria è completamente caricata.

Colore giallo o personalizzato che sfuma nel nero Il notebook è in modalità di sospensione.

Colore della batteria giallo o personalizzato intermittente Il livello di carica della batteria è basso.



**N.B.** Il colore c.a. personalizzato o i colori della batteria personalizzati vengono assegnati dall'utente quando si è in modalità c.a. o in modalità di alimentazione a batterie.

Per ulteriori dettagli su Standby e Hibernate (Metti in ibernazione), far riferimento a Power Options (Opzioni risparmio energia) nel Control Panel (Pannello di controllo) del sistema operativo Microsoft Windows.

## Controlli a sfioramento

I controlli a sfioramento si trovano vicino alla parte superiore della tastiera. Per l'esatta posizione, far riferimento al diagramma "Caratteristiche della vista superiore" a pagina 14. Per attivare, toccare delicatamente il controllo desiderato. Il controllo si illuminerà temporaneamente per confermare la selezione.



**Espulsione**



**Aumento volume**



**Riavvolgimento/  
Riproduzione brano  
precedente**



**Controllo wireless - Per  
attivare/disattivare le  
comunicazioni wireless**

(per dettagli, far riferimento a "Uso del controllo wireless" a pagina 27)



**Play/Pausa**



**Alienware Command Center**

(per dettagli, far riferimento a "Alienware Command Center" a pagina 26)



**Avanzamento rapido/  
Riproduzione brano  
successivo**



**Stealth Mode (Modalità  
mascheramento) - Per far  
passare il computer allo stato  
di basso consumo**

(per dettagli, far riferimento a "Stealth Mode (Modalità mascheramento)" a pagina 27)



**Diminuzione volume**



## Tasti funzione



**N.B.** A seconda della configurazione del notebook acquistato, alcuni dei tasti funzione potrebbero non avere una funzione specifica.

Il tasto <Fn> si trova vicino all'angolo inferiore sinistro della tastiera. Questo tasto viene utilizzato assieme ad altri tasti per attivare alcune funzioni predefinite. Per attivare tali funzioni, tenere premuto il tasto <Fn> insieme al tasto descritto di seguito:



### F1 – Modalità Suspend (Sospendi)

Premere <Fn><F1> per entrare nella modalità di sospensione. In modalità di sospensione, lo schermo LCD e i dispositivi selezionati verranno disattivati per un minore consumo energetico.



### F2 – Check Battery Status (Controlla stato batteria) e Battery Charge Disable/Enable (Disabilitazione/Abilitazione carica batteria)

Premere <Fn><F2> per attivare/disattivare il Battery Status Meter (Misuratore stato batteria), la funzione Battery Charge Disable (Disabilitazione carica batteria) e la funzione Battery Charge Enable (Abilitazione carica batteria).



### F3 – Attivazione/Disattivazione Mute (Disattiva)

Premere <Fn><F3> per abilitare o disabilitare la funzione di disattivazione dell'audio.



### F4 – Increase Display Brightness (Aumenta luminosità schermo)

Premere <Fn><F4> per aumentare la luminosità dello schermo LCD.



### F5 – Decrease Display Brightness (Diminuisce luminosità schermo)

Premere <Fn><F5> per diminuire la luminosità dello schermo LCD.



### F6 – Extend Desktop (Estendi desktop)

Premere <Fn><F6> per passare tra le varie opzioni degli schermi esterni disponibili simultaneamente o separatamente.



### F7 – Toggle between Integrated/Discrete Graphics (Attiva/Disattiva grafica integrata/discreta)

Premere <Fn><F7> per passare dalla grafica integrata alla grafica discreta.

È possibile utilizzare la grafica integrata/binaria per ridurre il consumo energetico del notebook ed estendere la durata della batteria, quando non sono necessarie le prestazioni elevate della grafica della/e GPU (Graphics Processing Unit, Unità di elaborazione grafica) discreta/e.

È possibile utilizzare la grafica discreta quando non sono necessarie le prestazioni massime.

Il passaggio dalla grafica integrata/binaria alla grafica discreta potrebbe richiedere un riavvio, a seconda della configurazione del sistema e del sistema operativo. Quando in modalità di grafica integrata/binaria, la/e scheda/schede grafica/grafiche e le rispettive ventole di raffreddamento vengono disattivate per risparmiare energia. L'uso di dispositivi video esterni non è supportato nella modalità grafica integrata/binaria.



### F9 – Webcam on/off (Attivazione/Disattivazione webcam)

Premere <Fn><F9> per attivare o disattivare il modulo webcam.



### F10 – Microsoft Mobility Center on/off (Attivazione/Disattivazione centro PC portatile Microsoft)

Premere <Fn><F10> per avviare o chiudere l'applicazione Mobility Center (Centro PC portatile) di Microsoft.



### F11 – Attivazione/Disattivazione di AlienFX®

Premere <Fn><F11> per disabilitare o abilitare l'illuminazione AlienFX.



### F12 – Attivazione/Disattivazione del Touch Pad

Premere <Fn><F12> per attivare o disattivare la funzione del touchpad e l'illuminazione attorno al touchpad. Quando la funzione del touchpad viene disattivata, il touchpad può funzionare ancora da tre a cinque secondi mentre il sistema si riavvia nel sistema operativo Windows®, oppure si ripristina dalla modalità di standby o di ibernazione.

## Pacco batteria

Il notebook è dotato di un pacco batteria agli ioni di litio (Li-ion) ricaricabile e ad alta energia. La durata della batteria varia a seconda della configurazione del notebook, del modello del notebook, delle applicazioni installate, delle impostazioni di gestione del risparmio di energia del notebook e delle funzionalità del notebook utilizzate dal cliente. Come per tutte le batterie, la capacità massima di questa batteria diminuirà con il tempo e l'utilizzo.

I LED del misuratore alimentazione sul pacco batteria indicano il livello di carica della batteria. Quando si preme il misuratore alimentazione una volta, si illuminano i LED del livello di carica. Ciascuno dei 5 LED rappresenta circa il 20% del livello di carica totale della batteria. Per esempio, se sono accesi 4 LED, rimane l'80% di livello di carica della batteria e se non vi sono LED accesi, non vi è carica rimanente nella batteria.

## Ricarica del pacco batteria

Il notebook supporta la ricarica in linea e non in linea. Seguire la procedura di seguito per ricaricare la batteria:

- Accertarsi che il pacco batteria sia installato nel notebook.
- Collegare l'adattatore c.a. al notebook e ad una presa elettrica.

Il LED del pulsante di alimentazione è disponibile per riflettere lo stato dell'alimentazione e della batteria. Per dettagli sul LED del pulsante di alimentazione, far riferimento a "Pulsante di alimentazione" a pagina 15. Quando il notebook è spento, la ricarica di una batteria agli ioni di litio scarica richiederà tre ore.

## Rimozione e sostituzione del pacco batteria

È possibile rimuovere e sostituire facilmente questo pacco batteria. Accertarsi che il notebook sia correttamente spento prima di cambiare il pacco batteria.



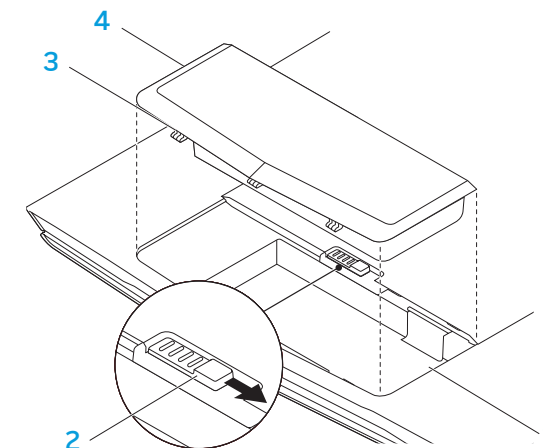
**ATTENZIONE:** Per evitare danni al notebook, utilizzare solo la batteria progettata per questo particolare notebook Alienware. Non utilizzare batterie progettate per altri computer Alienware o Dell.

Seguire la procedura di seguito per rimuovere il pacco batteria.

1. Arrestare il sistema.
2. Capovolgere il notebook rivolto verso il basso.
3. Spingere il dispositivo di chiusura della batteria nella posizione di sblocco come mostrato.
4. Il pacco batteria scatterà fuori sede.
5. Rimuovere il pacco batteria.

Seguire la procedura di seguito per ricollocare il pacco batteria.

1. Allineare le tre linguette del pacco batteria all'alloggiamento della batteria.
2. Far scorrere il pacco batteria nell'alloggiamento della batteria finché il pacco batteria scatta in posizione.



1 alloggiamento della batteria  
2 dispositivo di chiusura della batteria

3 linguette del pacco batteria (3)  
4 pacco batteria

## Manutenzione della batteria

Per mantenere la capacità massima del pacco batteria, è necessario di tanto in tanto lasciar scaricare l'autonomia della batteria del notebook completamente prima di ricaricarla.

Per eseguire una scarica completa della batteria, scollegare l'adattatore c.a. e lasciar consumare il livello di carica residua della batteria del notebook. Per accelerare la scarica, utilizzare il disco rigido quanto più possibile e impostare l'LCD alla luminosità massima possibile. Quando la batteria è scarica o completamente scaricata, attendere il raffreddamento del notebook (soprattutto la batteria). La temperatura deve essere tra 15° e 25 °C. Quindi, collegare l'adattatore c.a. per ricaricare la batteria.

## Domande e risposte

**D: Percepisco un leggero calore accanto al pacco batteria. È normale?**

R: La batteria genera calore durante la carica e la scarica. Esiste un circuito di protezione all'interno del notebook per evitare il surriscaldamento. Non c'è da preoccuparsi.

**D: La durata di funzionamento della batteria non è lunga quanto dovrebbe essere. Perché?**

R: La batteria è sensibile al calore ed è possibile caricarla al massimo solo se la batteria e la relativa temperatura ambientale rimangono nei 15°-25 °C. Più la temperatura devia da questo intervallo durante la carica, minore è la possibilità che la batteria venga completamente caricata. Per ricaricare il pacco alla capacità massima, agli utenti viene richiesto di far raffreddare l'unità scollegando l'adattatore c.a. Attendere il raffreddamento. Quindi, collegare l'adattatore c.a. per avviare nuovamente la ricarica.

**D: Non ho utilizzato la batteria di riserva per alcuni giorni. Sebbene fosse stata completamente ricaricata, non vi era molta energia residua come una appena caricata. Perché?**

R: Le batterie si scaricano automaticamente (l'1% al giorno per quelle agli ioni di litio) quando non vengono ricaricate. Per accertarsi che un pacco batteria sia completamente caricato, ricaricarlo prima dell'utilizzo. Tenere la batteria sempre all'interno del notebook ed avere l'adattatore c.a. collegato ogni volta che è possibile.

**D: Non ho utilizzato la batteria di riserva per mesi. Sto riscontrando un problema nel ricaricarla.**

R: Se capita di lasciare che il pacco batteria attraversi un lungo periodo di scarica automatico, diciamo per più di tre mesi, il livello di tensione della batteria diventerà troppo basso e sarà necessario precaricarla (per portare il livello di tensione della batteria abbastanza in alto) prima che riprenda automaticamente la sua normale carica rapida (solo per quelle agli ioni di litio). La precarica potrebbe richiedere 30 minuti. La carica rapida solitamente richiede 2-3 ore.

## Gestione del risparmio di energia

### Informazioni sul consumo energetico

Al fine di utilizzare completamente l'energia dei pacchi batteria, sarebbe una buona idea trascorrere un po' di tempo per acquisire le informazioni di base sul concetto di gestione del risparmio di energia dal sistema operativo.

Nei sistemi operativi Windows®, è possibile visualizzare le **Power Options** (Opzioni risparmio energia) del **Control Panel** (Pannello di controllo) a seconda della versione del sistema operativo Windows® utilizzata dal notebook. Le opzioni di risparmio di energia in Windows Vista® includono tre combinazioni per il risparmio di energia preferite tra cui scegliere:

- Balanced (Bilanciamento)
- Power Saver (Risparmio di energia)
- High Performance (Prestazioni elevate)

### Personalizzazione delle impostazioni di alimentazione del notebook:

1. Fare clic su **Start** (logo di Windows Vista®) > **Control Panel** (Pannello di controllo).
2. Fare clic su **Classic View** (Visualizzazione classica) dal pannello delle attività.
3. Fare doppio clic sull'icona **Power Options** (Opzioni risparmio energia).
4. Selezionare una combinazione per il risparmio di energia tra le opzioni mostrate. Per personalizzare le impostazioni specifiche, fare clic su **Change Plan Settings** (Modifica impostazioni combinazione) sotto la combinazione per il risparmio di energia selezionata.

## Riduzione del consumo energetico

Sebbene il notebook (insieme al sistema operativo) sia in grado di risparmiare energia, vi sono misure che possono portare alla riduzione del consumo energetico:

- Utilizzare l'alimentazione c.a. ogni volta che è possibile.
- Diminuire l'intensità della retroilluminazione dell'LCD. Uno schermo molto luminoso si traduce in un maggiore consumo energetico.
- Utilizzare <Fn><F7> per passare dalla modalità grafica discreta alla modalità grafica integrata. Potrebbe essere necessario riavviare il computer per passare da una modalità all'altra. Per ulteriori dettagli, consultare "Comportamenti della grafica ibrida e della grafica integrata" a pagina 33.
- Passare alla Stealth Mode (Modalità mascheramento) per passare dalla modalità grafica discreta a quella integrata/binaria e per attivare ulteriori modalità di risparmio di energia del sistema, per estendere la durata della batteria e per ridurre il consumo energetico. Il passaggio dalla e alla Stealth Mode (Modalità mascheramento) potrebbe richiedere un riavvio, a seconda della configurazione del sistema e del sistema operativo.



**N.B.** Il pacco batteria deve essere bloccato nello scomparto batteria tutto il tempo.

La presente sezione fornisce informazioni sul collegamento di dispositivi opzionali al notebook al fine di migliorare l'esperienza audio, visiva e digitale.

הַצְּרֵיכְךָ לְהַצְרִיף אֶת הַדְּבָרִים הַבְּרִיבִים אֵלֶיךָ

## CAPITOLO 3: COLLEGAMENTO DEI DISPOSITIVI

## Collegamento di schermi esterni

Se si desidera accedere all'ambiente di elaborazione su una scala visivamente più vasta o estendere l'area del desktop, è possibile collegare uno schermo esterno, quale un monitor autonomo, una TV LCD o un proiettore.



**N.B.** I collegamenti esterni dello schermo nel notebook Alienware vengono collegati alla scheda/e grafica/grafiche discreta/e. Quando si desidera utilizzare un dispositivo video esterno, disattivare la grafica integrata (<Fn><F7>). Questa operazione attiverà la grafica discreta nel computer e abiliterà le interfacce video esterne.

## Collegamento di uno schermo

Per la migliore qualità delle immagini, utilizzare il connettore DisplayPort o HDMI nello schermo digitale. Se lo schermo non dispone di un connettore DisplayPort o HDMI, è possibile eseguire il collegamento allo schermo utilizzando un cavo VGA dal connettore VGA a 15 piedini del notebook o un cavo DVI tramite un adattatore da DisplayPort a DVI. È possibile acquistare tale adattatore da Alienware, Dell o da altri rivenditori di elettronica.

1. Spegnerne il notebook.
2. Spegnerne lo schermo digitale e scollegarlo dall'alimentazione.
3. Collegare un'estremità del cavo dello schermo al connettore DisplayPort, HDMI o VGA sul notebook Alienware.
4. Collegare l'altra estremità del cavo allo stesso connettore sullo schermo.
5. Se si sta utilizzando un adattatore da DisplayPort a DVI, collegare prima l'adattatore al connettore DisplayPort sul notebook Alienware e successivamente collegare un cavo DVI al connettore DVI sull'adattatore, e serrare le viti a testa zigrinata. Collegare l'altra estremità del cavo DVI al connettore DVI sullo schermo.

6. Se necessario, collegare un'estremità del cavo di alimentazione al connettore di alimentazione dello schermo.
7. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione ad una ciabatta o presa di corrente a muro, messa a terra, tripolare.
8. Accendere il notebook, quindi accendere lo schermo.

## Estensione del desktop

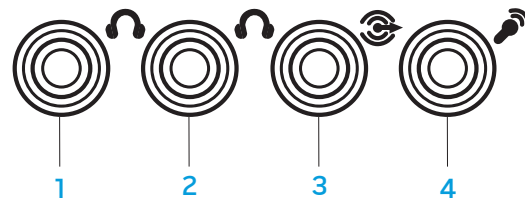
1. Con lo schermo esterno collegato, fare clic con il pulsante destro del mouse nel desktop e selezionare **Personalize** (Personalizza).
2. Selezionare **Connect to a projector or other external display** (Connetti a un proiettore o a un altro visualizzatore esterno) nella parte superiore sinistra della schermata.
3. Fare clic su **Connect Display** (Collega schermo).
4. Scegliere tra le opzioni di seguito che vengono visualizzate:
  - **Duplicate my desktop on all displays (mirrored)** (Duplica il desktop di questo computer su tutti gli schermi, copia identica)
  - **Show different parts of my desktop on each display (extended)** (Mostra parti diverse del desktop di questo computer su ogni schermo, desktop esteso)
  - **Show my desktop on the external display only** (Mostra il desktop di questo computer solo sullo schermo esterno)
5. Fare clic su **Apply** (Applica) per applicare le modifiche e quindi fare clic su **OK** per uscire dal pannello di controllo Display Settings (Impostazioni schermo).



**N.B.** Quando si utilizza la grafica NVIDIA con SLI abilitato, può essere attivo solo uno schermo alla volta.

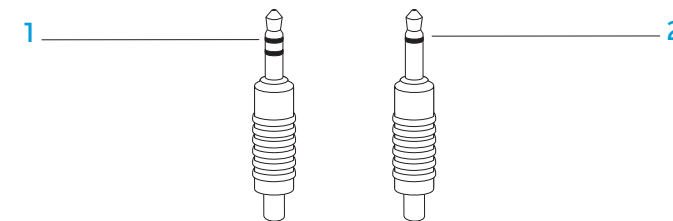
## Collegamento di altoparlanti esterni

Il notebook Alienware dispone di tre connettori di uscita audio integrati e di un connettore di ingresso audio. I connettori di uscita audio offrono un suono di qualità e supportano l'audio surround 5.1. È possibile collegare il connettore di ingresso audio da un sistema domestico stereo o di altoparlanti, per un'esperienza di gioco e multimediale intensificata.



- |                                                                                                          |                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1 connettore di uscita audio degli altoparlanti anteriori (sinistro e destro)/presa della cuffia (verde) | 3 connettore di uscita audio (sinistro e destro) surround posteriore (nero) |
| 2 connettore di uscita audio del subwoofer e dell'altoparlante centrale/presa della cuffia (arancione)   | 4 connettore di ingresso audio/presa del microfono                          |

Due tipi di connettori audio:



1 spinotto stereo - La presa della cuffia deve avere questo tipo di connettore

2 spinotto mono - Il microfono deve avere questo tipo di connettore



## Collegamento delle stampanti

### Collegamento di una stampante Plug and Play

Se la stampante supporta il Plug and Play, Windows Vista lo rileverà e tenterà di installare la stampante automaticamente. In alcuni casi, Windows potrebbe richiedere un driver per la stampante. Tale driver si trova nel CD del software che è incluso con la stampante.

1. Collegare il cavo USB della stampante ad un connettore USB disponibile, che si trova ai lati del notebook.
2. Collegare il cavo di alimentazione della stampante ad una ciabatta, un gruppo di continuità o una presa di corrente a muro messa a terra, tripolare.
3. Accendere la stampante e Windows Vista la rileverà automaticamente e installerà il driver appropriato.

### Collegamento di una stampante non Plug and Play

1. Fare clic sul pulsante **Start** (logo di Windows).
2. Fare clic su **Control Panel** (Pannello di controllo)
3. Fare clic su **Hardware and Sound** (Hardware e suoni).
4. Fare clic su **Add a printer** (Aggiungi stampante) e seguire le istruzioni visualizzate.

Per ulteriori informazioni, far riferimento alla documentazione della stampante.

## Collegamento di dispositivi USB

Collegare il dispositivo USB in un connettore USB disponibile sul notebook. Windows Vista rileverà il dispositivo e tenterà di installare automaticamente il driver appropriato. In alcuni casi, Windows potrebbe richiedere un driver. Tale driver si trova nel CD del software che è incluso con il dispositivo.

Se la tastiera o il mouse utilizza un collegamento USB, inserire il relativo connettore USB in un connettore USB disponibile sul notebook. Per ulteriori informazioni, far riferimento alla documentazione del dispositivo.

È possibile collegare il connettore combinato USB/eSATA con la funzionalità USB PowerShare a dispositivi compatibili con eSATA e a dispositivi USB. È possibile utilizzare questo connettore anche per caricare i dispositivi USB quando il computer è acceso/spento o in stato di sospensione.

La funzionalità USB PowerShare viene abilitata nel BIOS Setup (Impostazione del BIOS) per impostazione predefinita. Quando il notebook è in modalità di alimentazione a batterie, è possibile disabilitare la funzionalità dall'**Advanced Menu** (Menu Avanzate) nel BIOS (per dettagli, far riferimento ad "Accesso all'Installazione del sistema" a pagina 30).



**N.B.** USB PowerShare verrà automaticamente disattivata quando rimarrà solo il 10% della durata della batteria totale.

## Collegamento di dispositivi firewire (IEEE 1394)

Collegare il dispositivo firewire nel connettore firewire sul notebook. Windows Vista rileverà il dispositivo e tenterà di installare automaticamente il driver appropriato. In alcuni casi, Windows potrebbe richiedere un driver. Tale driver si trova nel CD del software che è incluso con il dispositivo.

Per ulteriori informazioni, far riferimento alla documentazione del dispositivo.

### Alienware Command Center

Alienware® Command Center consente di accedere al software esclusivo di Alienware ed è un pannello di controllo in continuo aggiornamento. Quando Alienware rilascia nuovi programmi, si scaricano direttamente in Command Center consentendo di generare una libreria di strumenti di gestione, ottimizzazione e personalizzazione del sistema. È possibile accedere ad Alienware Command Center toccando delicatamente il controllo a sfioramento situato accanto alla parte superiore della tastiera. Il controllo si illuminerà temporaneamente per confermare la selezione. Per l'esatta posizione del controllo, far riferimento al diagramma "Caratteristiche della vista superiore" a pagina 14.



## CAPITOLO 4: USO DEL NOTEBOOK

## Stealth Mode (Modalità mascheramento)

La Stealth Mode (Modalità mascheramento) consente di far passare il notebook ad uno stato di basso consumo per facilitare l'uso di un adattatore per auto/aereo da 65 W. Tale stato è molto adatto ad un uso casuale quale posta elettronica, riproduzione di musica/video/DVD. La Stealth Mode (Modalità mascheramento) fa passare il notebook dalla modalità grafica discreta a quella integrata e incorpora anche ulteriori modalità di risparmio di energia del sistema per estendere la durata della batteria e per ridurre il consumo energetico. Il passaggio dalla e alla Stealth Mode (Modalità mascheramento) potrebbe richiedere un riavvio, a seconda della configurazione del sistema e del sistema operativo.

È possibile accedere alla Stealth Mode (Modalità mascheramento) toccando delicatamente il controllo a sfioramento situato accanto alla parte superiore della tastiera. Il controllo si illumina al massimo della luminosità finché non viene disattivata la funzione. Per l'esatta posizione del controllo, far riferimento al diagramma "Caratteristiche della vista superiore" a pagina 14.

## Uso di supporti e schede rimovibili

Osservare le misure di sicurezza indicate nel seguito:

Quando l'ExpressCard non è inserita nello slot per ExpressCard, assicurarsi che tale slot sia coperto dallo sportello caricato a molla dello slot fissato sul notebook. Lo sportello dello slot per ExpressCard protegge lo slot inutilizzato dalla polvere e da altre particelle.

Quando non viene inserita alcuna scheda (schede SD/MMC/MS) nello slot per i supporti, assicurarsi che la scheda di protezione spedita insieme al notebook sia inserita in questo slot. La scheda di protezione protegge lo slot inutilizzato dalla polvere e da altre particelle. Quando si inserisce la scheda di protezione, assicurarsi che la freccia sulla scheda sia rivolta verso l'alto. L'inserimento della scheda di protezione capovolta potrebbe causare danni al notebook.

## Uso dell'unità ottica

Il notebook dispone di un'unità ottica di caricamento dello slot. A seconda della configurazione ordinata, il notebook è configurato con almeno uno dei seguenti tipi di unità. Questi logo vengono utilizzati ad indicare le funzionalità di ciascuna rispettiva unità e la loro compatibilità con i supporti.

Masterizzazione DVD±R/W a doppio strato



Un'unità DVD±R/W può leggere supporti CD-ROM, CD-R, CD-R/W, DVD, DVD+R/W e DVD-R/W.

Può anche registrare su supporti CD-R, CD-RW, DVD+R/W e DVD-R/W, e DVD+R Dual Layer (DL, Doppio strato).

Lettore/ Masterizzatore Blu-ray Disc



Un'unità Blu-ray può leggere supporti CD-ROM, CD-R, CD-R/W, DVD, DVD+R/W, DVD-R/W, DVD+R Dual Layer (DL, Doppio strato), BD-ROM, BD-R e BD-RE.

Può anche registrare su supporti CD-R, CD-R/W, DVD+R/W e DVD-R/W, e DVD+R Dual Layer (DL, Doppio strato), BD-R e BD-RE.

## Uso della webcam integrata

### Accensione e spegnimento della webcam

Premere la combinazione di tasti <Fn><F9> per attivare o disattivare il modulo della webcam. Dopo aver acceso la webcam, è necessario attivare la sua funzione tramite il sistema operativo Microsoft Windows. Inoltre, è possibile anche utilizzare Windows Movie Maker per creare, modificare e condividere video.

## Uso del controllo wireless

Il controllo wireless consente di disattivare rapidamente tutte le radio wireless (Bluetooth® e WLAN), come quando si richiede di disabilitare tutte le radio wireless a bordo di un aeroplano. Il tocco leggero di questo controllo per una volta, disattiva tutte le radio. Un altro tocco leggero, fa tornare le radio wireless ai loro rispettivi stati in cui si trovavano prima che si è toccato il controllo per la prima volta.

## Gestione di RAID

Un Redundant Array of Independent Disks (RAID, Array ridondante di dischi indipendenti) è una configurazione dell'archiviazione su disco che aumenta le prestazioni o la ridondanza dei dati. Esistono due livelli RAID di base discussi in questa sezione.

- Si consiglia il RAID livello 0 per massime prestazioni (trasmissione più veloce).
- Si consiglia il RAID livello 1 per utenti che richiedono un elevato livello di integrità dei dati.



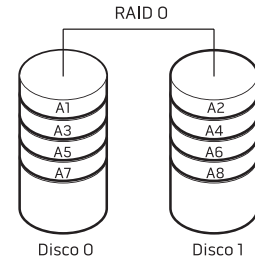
**N.B.** Il RAID richiede più dischi rigidi. Il numero di dischi rigidi richiesti varia in base alla configurazione RAID.

## RAID livello 0



**ATTENZIONE: Il RAID livello 0 non fornisce alcuna ridondanza, pertanto un errore di un'unità causa la perdita di tutti i dati. Eseguire backup regolari per proteggere i dati.**

Il RAID livello 0 utilizza lo striping dei dati per fornire un'elevata velocità di accesso ai dati. Lo striping dei dati scrive segmenti consecutivi, o stripe, di dati in modo sequenziale lungo l'unità fisica/le unità fisiche per creare una grande unità virtuale. Lo striping dei dati consente ad una delle unità di leggere i dati mentre l'altra unità sta ricercando e leggendo il blocco successivo.



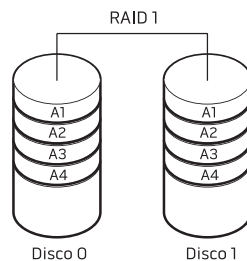
Il RAID 0 utilizza le complete funzionalità di archiviazione di entrambe le unità. Per esempio, due dischi rigidi da 2 GB insieme forniscono uno spazio nel disco rigido di 4 GB, nel quale archiviare i dati.



**N.B.** In una configurazione RAID 0, la dimensione della configurazione è uguale alla dimensione dell'unità più piccola moltiplicata per il numero di unità nella configurazione.

## RAID livello 1

Il RAID livello 1 utilizza il mirroring dei dati per migliorare l'integrità dei dati. Quando i dati vengono scritti sull'unità principale, vengono anche duplicati, o sottoposti a mirroring, sull'unità secondaria nella configurazione. Il RAID 1 sacrifica l'elevata velocità di accesso ai dati per la ridondanza dei dati.



Se si verifica un guasto ad un'unità, le operazioni di lettura e scrittura sono dirette all'unità rimanente. È possibile quindi ricostruire un'unità di ricambio utilizzando i dati dall'unità rimanente.



**N.B.** In una configurazione RAID 1, la dimensione della configurazione è uguale alla dimensione dell'unità più piccola nella configurazione.

## Configurazione del BIOS

### Installazione del sistema

Le opzioni dell'Installazione del sistema consentono di:

- Modificare le informazioni di configurazione del sistema dopo aver aggiunto, modificato o rimosso un componente hardware nel notebook;
- Impostare o modificare un'opzione selezionabile dall'utente;
- Leggere la quantità corrente di memoria o impostare il tipo di disco rigido installato.

Prima di usare l'Installazione del sistema, si consiglia di annotare per futura consultazione le informazioni dell'Installazione del sistema.



**ATTENZIONE:** Tranne nel caso in cui l'utente è un esperto informatico, non cambiare le impostazioni nell'Installazione del sistema. Alcune modifiche possono compromettere il funzionamento del computer.

## Accesso all'installazione del sistema

1. Accendere il notebook (o riavviare il sistema).
2. Durante l'avvio del sistema, premere immediatamente <F2> per accedere all'utilità BIOS Setup (Impostazione del BIOS). Se si verifica un errore durante il POST (Power-On Self-Test, Auto-test all'accensione), è possibile anche accedere all'utilità BIOS Setup (Impostazione del BIOS) premendo <F2> quando richiesto.



**N.B.** Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, continuare ad attendere fino alla visualizzazione del desktop di Microsoft® Windows®, quindi arrestare il sistema e riprovare.



**N.B.** La pressione di un tasto sulla tastiera per periodi di tempo prolungati può causare un guasto alla tastiera. Per evitare un possibile guasto alla tastiera, premere e rilasciare <F2> ad intervalli pari finché non viene visualizzata la schermata dell'installazione del sistema.

## Schermate dell'installazione del sistema

La finestra dell'utilità BIOS Setup (Impostazione del BIOS) visualizza le informazioni correnti o modificabili del notebook. Le informazioni si dividono in cinque menu: **Main** (Principale), **Advanced** (Avanzate), **Security** (Protezione), **Boot** (Avvio) e **Exit** (Esci).

Key Functions (Funzioni chiave) viene visualizzato nella parte inferiore della schermata dell'utilità Setup (Impostazione) ed elenca le chiavi e le loro funzioni all'interno del campo attivo.

## Opzioni dell'installazione del sistema



**N.B.** A seconda del computer e dei dispositivi installati, le voci elencate in questa sezione potrebbero non essere visualizzate, oppure non essere visualizzate esattamente come elencate.

### Menu Main (Principale)

System Time (Ora del sistema)	Visualizza l'ora del sistema.
System Date (Data del sistema)	Visualizza la data del sistema.
BIOS Version (Versione BIOS)	Visualizza la revisione del BIOS.
Product Name (Nome prodotto)	Visualizza il numero di modello del sistema.
CPU Type (Tipo CPU)	Visualizza il tipo di processore.
CPU Speed (Velocità CPU)	Visualizza la velocità del processore.
CPU Cache Size (Dimensione cache CPU)	Visualizza la dimensione della cache del processore.
CPU ID (ID CPU)	Visualizza l'ID del processore.
SATA ODD (ODD SATA)	Visualizza la configurazione dell'unità ottica compatibile con SATA.
Fixed HDD1 (Disco rigido1)	Visualizza la configurazione del disco rigido principale.
Fixed HDD2 (Disco rigido2)	Visualizza la configurazione del disco rigido secondario.
System Memory (Memoria di sistema)	Visualizza la memoria disponibile nel sistema.
Extended Memory (Memoria estesa)	Visualizza la dimensione totale della memoria.

**Menu Main (Principale)**

AC Adapter Type (Tipo di adattatore c.a.)	Visualizza il tipo di adattatore c.a.
Memory Speed (Velocità memoria)	Visualizza la velocità della memoria.

**Menu Advanced (Avanzate)**

Summary Screen (Schermata Riepilogo)	Consente di abilitare o disabilitare la schermata diagnostica durante l'avvio.
QuickBoot Mode (Modalità QuickBoot)	Consente di abilitare o disabilitare la modalità di avvio rapido mediante la quale il sistema può saltare alcuni test durante l'avvio. Questa opzione diminuisce la durata necessaria per avviare il sistema.
Intel® Virtualization Technology (Tecnologia di virtualizzazione)	Consente di abilitare o disabilitare la tecnologia di virtualizzazione. Questa opzione specifica se un Virtual Machine Monitor (VMM, Monitor della macchina virtuale) può utilizzare le ulteriori funzionalità hardware fornite da Intel Virtualization Technology.
Integrated NIC (NIC integrato)	Consente di abilitare o disabilitare il controller LAN integrato. <ul style="list-style-type: none"> <li>Disabled (Disabilitato): La LAN interna è disattivata e non è visibile al sistema operativo.</li> <li>Enabled (Abilitato): La LAN interna è abilitata.</li> </ul>

**Menu Advanced (Avanzate)**

Internal Bluetooth (Bluetooth interno)	Consente di abilitare o disabilitare il dispositivo Bluetooth interno. <ul style="list-style-type: none"> <li>Disabled (Disabilitato): Il dispositivo Bluetooth interno è disattivato e non è visibile al sistema operativo.</li> <li>Enabled (Abilitato): Il dispositivo Bluetooth interno è abilitato.</li> </ul>
SATA Operation (Funzionamento SATA)	Consente di configurare la modalità di funzionamento del controller del disco rigido SATA integrato. <ul style="list-style-type: none"> <li>ATA: SATA è configurato per la modalità ATA.</li> <li>AHCI: SATA è configurato per la modalità AHCI.</li> <li>RAID: SATA è configurato per la modalità RAID.</li> </ul>
USB Emulation (Emulazione USB)	Consente di abilitare o disabilitare la funzionalità di emulazione dell'USB. Questa opzione definisce la modalità con cui il BIOS, in assenza di un sistema operativo che rilevi l'USB, gestisce i dispositivi USB. L'emulazione dell'USB è sempre abilitata durante il POST (Power-On Self-Test, Auto-test all'accensione). <p>N.B. Non è possibile avviare un qualsiasi tipo di dispositivo USB (floppy, disco rigido o chiave di memoria) quando questa opzione è disattivata.</p>

**Menu Advanced (Avanzate)**

USB PowerShare	Consente di abilitare o disabilitare la funzionalità USB PowerShare. Questa funzionalità è intesa per consentire agli utenti di caricare i dispositivi esterni utilizzando l'alimentazione a batteria del sistema attraverso il connettore USB PowerShare sul notebook, anche quando il notebook è spento.
USB Wake Support (Supporto riattivazione USB)	Consente di abilitare i dispositivi USB per riattivare il sistema dalla modalità Standby oppure per disabilitare la funzionalità di supporto per la riattivazione dell'USB.
Adapter Warning (Avviso adattatore)	Consente di scegliere se il sistema deve visualizzare i messaggi di avviso quando si utilizzano determinati alimentatori. Il sistema visualizza questi messaggi se si tenta di utilizzare un alimentatore che abbia una capacità scarsa per la propria configurazione.
Over Clocking	Visualizza il sottomenu con maggiori informazioni e opzioni. Per i dettagli, vedere la tabella Sottomenu Over Clocking.
Graphics Settings (Impostazioni grafica)	Visualizza il sottomenu con maggiori informazioni e opzioni. Per i dettagli, vedere la tabella Sottomenu Graphics Settings (Impostazioni grafica).

**Sottomenu Over Clocking**

CPU Frequency (Frequenza CPU)	Visualizza la frequenza del processore.
CPU Multiplier (Moltiplicatore CPU)	Visualizza il moltiplicatore della CPU. Il moltiplicatore della CPU moltiplicato per la velocità del clock del front-side bus (FSB), determina la velocità del nucleo del processore.  Clock del nucleo della CPU = Frequenza del FSB/4 x moltiplicatore della CPU
Unlocked CPU (CPU sbloccata)	Visualizza se il processore è sbloccato o meno. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sì</li> <li>▪ No</li> </ul>
Memory Frequency (Frequenza memoria)	Visualizza la frequenza della memoria.
Memory Channel Mode (Modalità canale memoria)	Visualizza le modalità del canale di memoria. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Single (Singola)</li> <li>▪ Dual (Doppia)</li> </ul>
Memory CAS Latency (Latenza CAS memoria)	Visualizza la latenza CAS della memoria.
Processor Multiplier Selection (Selezione moltiplicatore processore)	Consente di impostare il moltiplicatore di frequenza interna della CPU.
Select Clock Mode (Seleziona Modalità Clock)	Consente di scegliere la modalità clock del sistema della memoria FSB. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Auto (Automatica)</li> <li>▪ Unlinked (Non collegata)</li> </ul>



**Sottomenu Over Clocking**

Memory Frequency (Frequenza memoria)	Consente di accedere alla frequenza della memoria (decimale modificabile).
FSB Frequency (Frequenza FSB)	Consente di accedere alla frequenza del FSB (decimale modificabile).

**Sottomenu Graphics Settings (Impostazioni grafica)**

Hybrid Graphics (Grafica ibrida)	Consente di abilitare o disabilitare la funzionalità Hybrid Graphics (Grafica ibrida).  Hybrid Graphics (Grafica ibrida) è supportata solo in Windows Vista ed è necessario disabilitarla in altri sistemi operativi oppure per schede grafiche AMD discrete.
Integrated GPU (GPU integrata)	Consente di passare da GPU integrate a discrete.

**Comportamenti della grafica ibrida e della grafica integrata**

Sistema operativo	Impostazione Hybrid Graphics (Grafica ibrida)	Impostazione Integrated Graphics (Grafica integrata)	Grafica abilitata
Vista	Attivata	Visualizzata in grigio	NVIDIA® Gfx single/SLI (dGPU) discreta e NVIDIA® GeForce® 9400M G (iGPU)
Vista	Disattivata	Disattivata	AMD™ Gfx single/Crossfire discreta o NVIDIA® Gfx single/SLI (dGPU) discreta
Vista	Disattivata	Attivata	NVIDIA® GeForce® 9400M G (iGPU)
XP	Disattivata	Disattivata	AMD™ Gfx single/Crossfire discreta o NVIDIA® Gfx single/SLI (dGPU) discreta
XP	Disattivata	Attivata	NVIDIA® GeForce® 9400M G (iGPU)

**N.B.** È necessario riavviare il sistema per passare da iGPU a dGPU o viceversa. La necessità per il riavvio si applica a tutti i casi elencati nella tabella in cui l'opzione Hybrid Graphics (Grafica ibrida) è disattivata.

**Menu Security (Protezione)**

Supervisor Password is (La password del supervisore è)	Viene visualizzato se la password del supervisore è cancellata o impostata.
User Password is (La password dell'utente è)	Viene visualizzato se la password dell'utente è cancellata o impostata.
Set Supervisor Password (Imposta password supervisore)	Consente di impostare la password del supervisore. La password del supervisore controlla l'accesso all'utilità Installazione del sistema.
Set User Password (Imposta password utente)	Consente di impostare la password dell'utente. La password dell'utente controlla l'accesso al sistema all'avvio.
Password on boot (Password all'avvio)	Consente di abilitare o disabilitare l'immissione della password all'avvio.

**Menu Security (Protezione)**

Service Tag	<p>Visualizza il Service Tag del sistema. Se il Service Tag non è stato già impostato, è possibile utilizzare questo campo per impostarlo. Questa opzione consente di impostare il Service Tag del sistema.</p> <p>Il Service Tag è un identificatore univoco del sistema alfanumerico, a 7 cifre, assegnato al computer. Il Service Tag consente al Supporto tecnico di identificare il tipo di sistema ordinato per fornire il miglior supporto possibile.</p> <p>Non sarà possibile impostare una password admin o principale finché non si imposta il Service Tag. È possibile trovare il Service Tag su una etichetta con il codice a barre sul fondo del sistema. Tale etichetta include inoltre il codice di servizio espresso.</p> <p>Il primo carattere del tag può essere un numero o qualsiasi lettera dalla A alla Z. I caratteri rimanenti possono essere numeri o lettere dalla A alla Z, fatta eccezione per le vocali (A, E, I, O e U).</p>
Asset Tag	Visualizza l'asset tag.

**Menu Security (Protezione)**

**Computrace®** Consente di attivare o disattivare l'interfaccia del modulo del BIOS del Computrace® Service opzionale dall'Absolute® Software.

L'agente Computrace® dall'Absolute® Software è un soluzione di servizi progettata per rilevare gli asset e fornire servizi di ripristino in caso di perdita o furto del computer. L'agente Computrace® comunica con il Monitoring Server (Server di monitoraggio) dell'Absolute® Software ad intervalli programmati per fornire il servizio di rilevamento. Attivando il servizio, si autorizza la trasmissione delle informazioni dal e verso il computer e il Monitoring Server (Server di monitoraggio) dell'Absolute® Software. Computrace® Service si acquista opzionalmente e il Monitoring Server (Server di monitoraggio) abilita il modulo di protezione dell'agente tramite un'interfaccia fornita dal BIOS.

- Deactivate (Disattiva): l'interfaccia del modulo Computrace® non è attiva.
- Disable (Disabilita): blocca in modo permanente l'interfaccia del modulo Computrace®.
- Activate (Attiva): abilita l'interfaccia del modulo Computrace®.

La soluzione Absolute® Anti-Theft è attualmente Deactivated (Disattivata). Notare che le opzioni di attivazione o disattivazione attivano o disattivano in modo permanente la funzione, e non è consentito apportare ulteriori modifiche.

**Boot Menu (Menu di avvio)**

Quando si preme <F12> durante il POST (Power-On Self-Test, Auto-test all'accensione), viene visualizzato un elenco di opzioni di avvio. È possibile selezionare un dispositivo da cui avviare il sistema (ad es. ignorare l'elenco di avvio esistente per quel particolare avvio) oppure per eseguire una delle numerose altre opzioni.

Elenco delle opzioni di avvio:

- Hard Drive (Disco rigido)
- USB Storage (Memoria USB)
- CD/DVD/CD-RW Drive (Unità CD/DVD/CD-RW)
- Removable Devices (Dispositivi rimovibili)
- Network (Rete)
- Diagnostics (Diagnostica)

**Menu Exit (Esci)**

Exit Saving Changes (Esci salvando modifiche)	Consente di uscire dall'installazione del sistema e salvare le modifiche nel CMOS.
Exit Discarding Changes (Esci ignorando modifiche)	Consente di uscire dall'utilità senza salvare i dati dell'installazione nel CMOS.
Load Setup Defaults (Carica valori predefiniti impostazione)	Consente di caricare i valori predefiniti per tutte le voci dell'installazione.
Discard Changes (Ignora modifiche)	Consente di caricare i valori precedenti dal CMOS per tutte le voci dell'installazione.
Save Changes (Salva modifiche)	Consente di salvare i dati dell'installazione nel CMOS.

Il presente capitolo fornisce direttive e istruzioni per aumentare la potenza di elaborazione, lo spazio di archiviazione e le opzioni di comunicazione aggiornando l'apparecchiatura. È possibile acquistare componenti per il notebook all'indirizzo [www.dell.com](http://www.dell.com) o [www.alienware.com](http://www.alienware.com).



**N.B.** Far riferimento al Service Manual (Manuale di servizio) di Alienware nel sito Web del supporto della Dell™, [support.dell.com](http://support.dell.com), per istruzioni sull'installazione di tutti i componenti utilizzabili. Le parti acquistate da Dell e Alienware verranno spedite assieme alle istruzioni di sostituzione specifiche.

ህድረ-ገጽ 5: ለተጨማሪ አክሲዮን ንዳሽ ለማስተካከል ወይም ለማስተካከል የሚያስፈልጉትን ንዳሽ ለማግኘት ወይም ለማስተካከል

## CAPITOLO 5: INSTALLAZIONE DI COMPONENTI AGGIUNTIVI O DI RICAMBIO

## Operazioni preliminari

La presente sezione fornisce procedure per la rimozione e l'installazione dei componenti nel notebook. Salvo altresì indicato, ogni procedura presume che esistano le seguenti condizioni:

- È stata eseguita la procedura descritta in "Spegnimento del notebook" e "Interventi preliminari sui componenti interni del notebook" nella presente sezione.
- Sono state lette le informazioni sulla sicurezza spedite assieme al notebook.
- È possibile sostituire un componente o, se acquistato separatamente, installarlo eseguendo la procedura di rimozione in ordine inverso.

## Spegnimento del notebook



**ATTENZIONE:** Per evitare la perdita di dati, salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione prima di spegnere il notebook.

1. Salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi aperti.
2. In Microsoft® Windows Vista®, fare clic su **Start** (logo di Windows Vista®), fare clic sulla freccia, quindi fare clic su **Shut Down** (Arresta il sistema). Il notebook si spegne al termine del processo di arresto del sistema operativo.
3. Assicurarci che il notebook e gli eventuali dispositivi collegati siano spenti. Se il notebook e i dispositivi collegati non si spengono automaticamente quando si arresta il sistema operativo, tenere premuto il pulsante di alimentazione per almeno da 8 a 10 secondi fino allo spegnimento del notebook.

## Interventi preliminari sui componenti interni del notebook

Utilizzare le seguenti istruzioni di sicurezza per facilitare la protezione del notebook da potenziali danni e per garantire la sicurezza personale.



**AVVERTENZA:** Prima di eseguire interventi preliminari sui componenti interni del notebook, leggere le informazioni sulla sicurezza "PRECAUZIONI GENERALI E DI SICUREZZA ELETTRICA" a pagina 61 e "INFORMAZIONI DETTAGLIATE SULLA SICUREZZA, SULLE CARATTERISTICHE AMBIENTALI E SULLE NORMATIVE" a pagina 63. Per ulteriori informazioni sulle protezioni ottimali, consultare la pagina iniziale della Regulatory Compliance (Conformità alle normative) all'indirizzo [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).



**ATTENZIONE:** Maneggiare con cura componenti e schede. Non toccare i componenti o i contatti sulle schede. Tenere ferma la scheda dai bordi. Tenere un componente, ad esempio un processore, dai bordi, non dai piedini.



**ATTENZIONE:** Le riparazioni nel notebook devono essere eseguite solo da un tecnico di assistenza certificato. Danni dovuti a riparazioni non autorizzate da Dell non sono coperte dalla garanzia.



**ATTENZIONE:** Per evitare eventuali scariche elettrostatiche, scaricare a terra l'elettricità statica del corpo utilizzando una fascetta da polso per la messa a terra o toccando a intervalli regolari una superficie metallica non verniciata (quale un connettore sul retro del computer).



**ATTENZIONE:** Quando si scollega un cavo, esercitare pressione sul connettore o sulla relativa linguetta di estrazione, non sul cavo stesso. Alcuni cavi dispongono di connettori con linguette di blocco; se si scollega questo tipo di cavo, esercitare pressione sulle linguette di blocco prima di scollegare il cavo. Nel separare i connettori, mantenerli allineati per evitare di piegare un eventuale piedino. Inoltre, prima di collegare un cavo accertarsi che entrambi i connettori siano allineati e orientati in modo corretto.



**ATTENZIONE:** Per evitare di danneggiare il notebook, eseguire la seguente procedura prima di eseguire interventi preliminari sui componenti interni del notebook.

1. Accertarsi che la superficie di lavoro sia piana e pulita per evitare di graffiare il coperchio del notebook.
2. Spegner il notebook (per dettagli, far riferimento a “Spegnimento del notebook” a pagina 37).
3. Se il notebook è collegato ad un dispositivo di alloggiamento (inserito), disinserirlo. Per istruzioni, consultare la documentazione fornita con il dispositivo di alloggiamento.



**ATTENZIONE:** Per scollegare un cavo di rete, prima scollegare il cavo dal notebook e poi scollegare il cavo dal dispositivo di rete.

4. Scollegare tutti i cavi telefonici o di rete dal notebook.
5. Premere ed espellere eventuali schede installate dallo slot per ExpressCard e dallo slot per schede multimediali.
6. Scollegare il notebook e tutti i dispositivi collegati dalle relative prese elettriche.



**ATTENZIONE:** Per evitare di danneggiare la scheda di sistema, è necessario rimuovere la batteria dall'alloggiamento della batteria prima di intervenire sul notebook.

7. Rimuovere la batteria dall'alloggiamento della batteria (per dettagli, far riferimento a “Rimozione e sostituzione del pacco batteria” a pagina 19)
8. Premere il pulsante di alimentazione per mettere a terra la scheda di sistema.

## Aggiornamento/Sostituzione della memoria

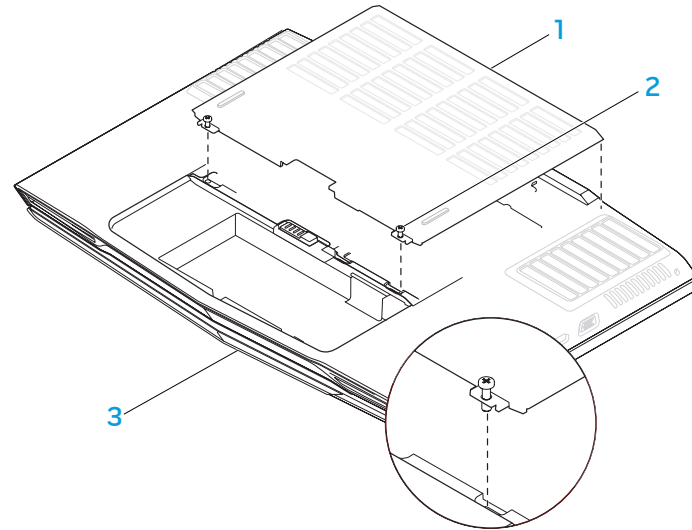
Il notebook è dotato di un'unità di memoria configurabile. Gli zoccoli dei moduli di memoria SODIMM (DDR3) dello standard del settore JEDEC PC3-8500/PC3-10600 sono disponibili per l'aggiornamento della memoria. La tabella di seguito illustra tutti i modi possibili in cui è possibile configurare la memoria di sistema.

Memoria totale	Zoccolo n. 1	Zoccolo n. 2
2 GB	1 GB	1 GB
3 GB	2 GB	1 GB
3 GB	1 GB	2 GB
4 GB	2 GB	2 GB
6 GB	2 GB	4 GB
6 GB	4 GB	2 GB
8 GB	4 GB	4 GB

## Rimozione del/i modulo/i di memoria

Di seguito si trova la procedura relativa alle procedure di rimozione del/i modulo/i di memoria.

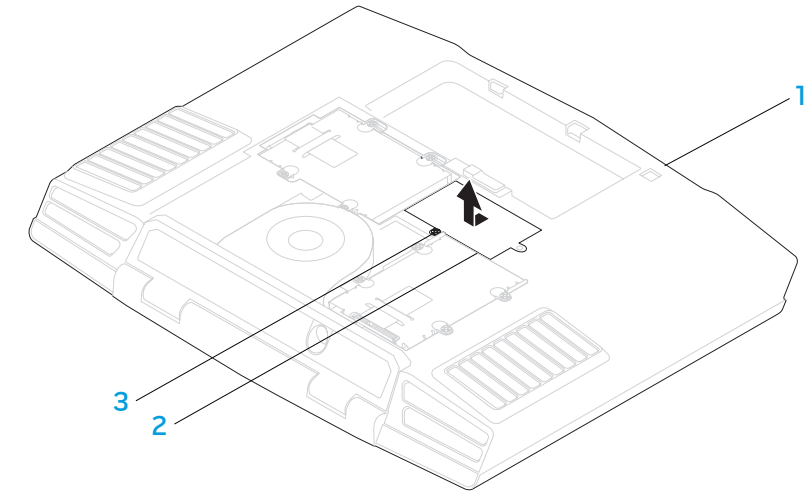
1. Seguire le istruzioni descritte in "Operazioni preliminari" a pagina 37.
2. Allentare le due viti di fissaggio e rimuovere lo sportello dello scomparto.



1 sportello dello scomparto  
2 viti di fissaggio (2)

3 parte anteriore del notebook

3. Allentare la vite di fissaggio e rimuovere lo sportello del modulo di memoria.



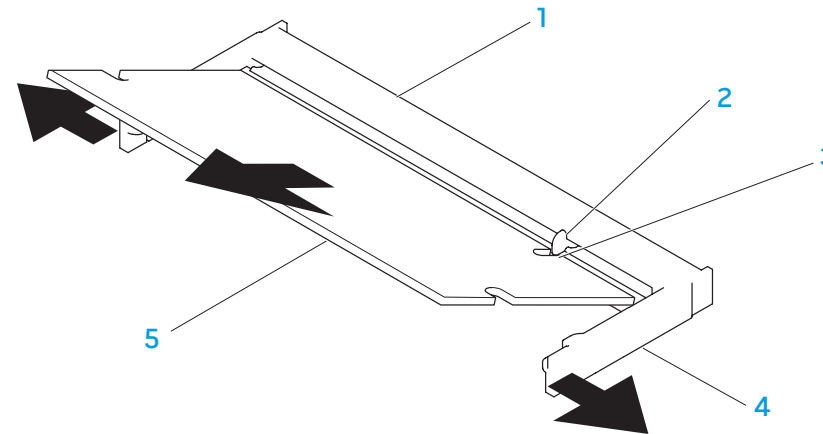
1 parte anteriore del notebook  
2 sportello del modulo di memoria

3 viti di fissaggio

4. Utilizzare la punta delle dita per allontanare con attenzione i blocchi a molla del connettore del modulo di memoria superiore finché il modulo scatta fuori sede.
5. Rimuovere il modulo di memoria superiore.
6. Utilizzare la punta delle dita per allontanare con attenzione i blocchi a molla del connettore del modulo di memoria inferiore finché il modulo scatta fuori sede.
7. Rimuovere il modulo di memoria inferiore.



**N.B.** Se il modulo di memoria non è installato correttamente, il computer potrebbe non avviarsi correttamente.



1 connettore dei moduli di memoria

2 linguetta

3 tacca

4 blocchi a molla (2)

5 modulo di memoria



## Aggiornamento/Sostituzione dei dischi rigidi

Il notebook è dotato di due serie di zoccoli del disco rigido.

- Se viene installato un solo disco rigido, collocare il disco rigido principale nello zoccolo indicato dall'assegnazione "HDD0".
- Se vengono installati due dischi rigidi, collocare il disco rigido principale nello zoccolo indicato dall'assegnazione "HDD0" e il disco rigido secondario nello zoccolo indicato dall'assegnazione "HDD1".

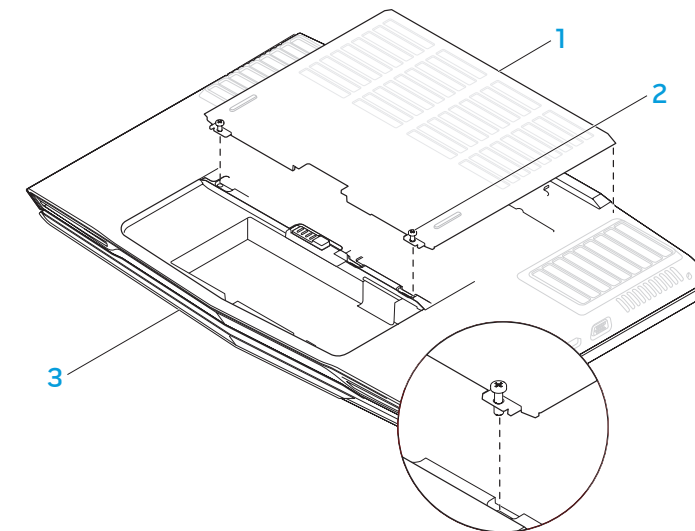
Di seguito vi sono i tre scenari principali:

- Un disco rigido per l'avvio di Windows®: è necessario collocare il disco rigido nello zoccolo del disco rigido principale (HDD0).
- Un disco rigido per l'avvio di Windows® e un altro disco rigido non per l'avvio di Windows®: è necessario collocare il disco rigido di avvio nello zoccolo del disco rigido principale (HDD0).
- Entrambi i dischi rigidi sono per l'avvio di Windows®: Scegliere il disco rigido da cui si desidera che il sistema si avvii e avere questa unità installata nello zoccolo del disco rigido principale (HDD0).

## Rimozione dei dischi rigidi

Utilizzare la procedura di seguito per rimuovere i dischi rigidi del sistema.

1. Seguire le istruzioni descritte in "Operazioni preliminari" a pagina 37.
2. Allentare le due viti di fissaggio e rimuovere lo sportello dello scomparto.



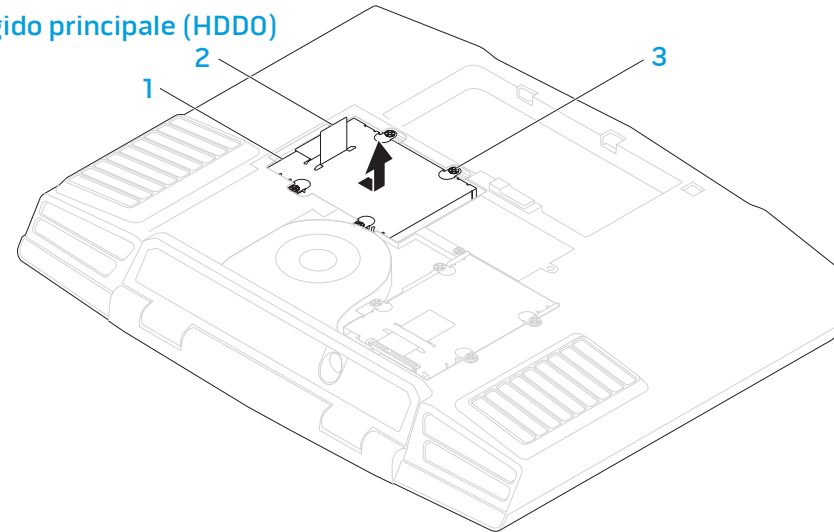
1 sportello dello scomparto

2 viti di fissaggio (2)

3 parte anteriore del notebook

3. Allentare le quattro viti di fissaggio sul disco rigido principale (HDD0).
4. Far scorrere il disco rigido principale (HDD0) verso il retro utilizzando la linguetta di estrazione ed estrarlo.

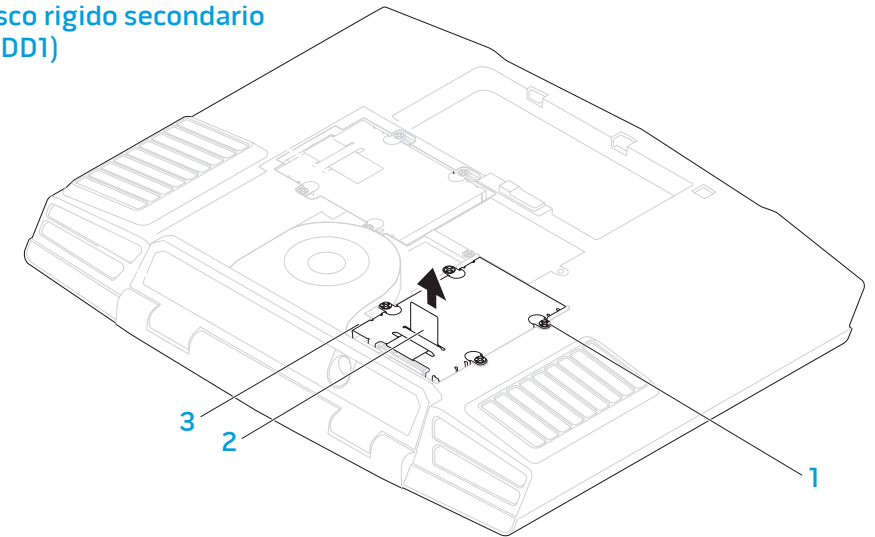
disco rigido principale (HDD0)



- |                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| 1 disco rigido principale (HDD0) | 3 viti di fissaggio (4) |
| 2 linguetta di estrazione        |                         |

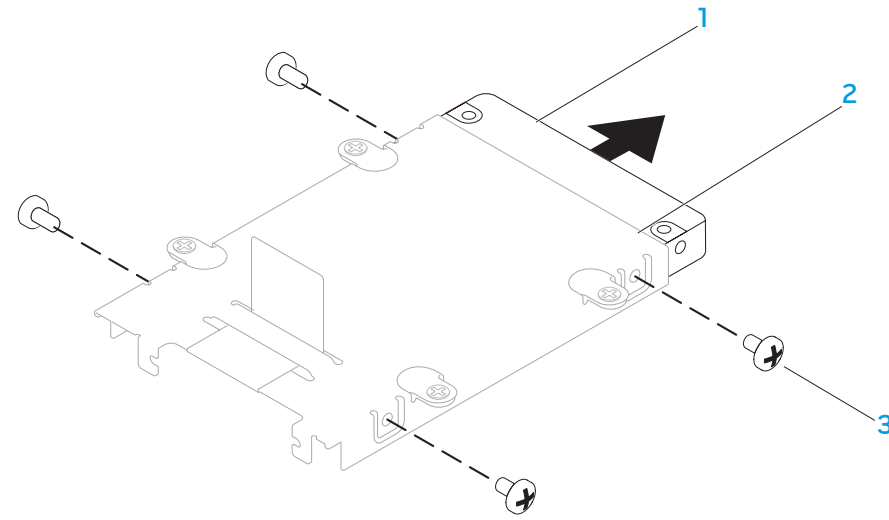
5. Allentare le quattro viti di fissaggio sul disco rigido secondario (HDD1).
6. Utilizzando la linguetta di estrazione, estrarre il disco rigido secondario (HDD1) dalla base del computer.

disco rigido secondario (HDD1)



- |                           |                                  |
|---------------------------|----------------------------------|
| 1 viti di fissaggio (4)   | 3 disco rigido secondario (HDD1) |
| 2 linguetta di estrazione |                                  |

7. Rimuovere le quattro viti dai lati di entrambi i dischi rigidi.
8. Estrarre i dischi rigidi dalle rispettive staffe.



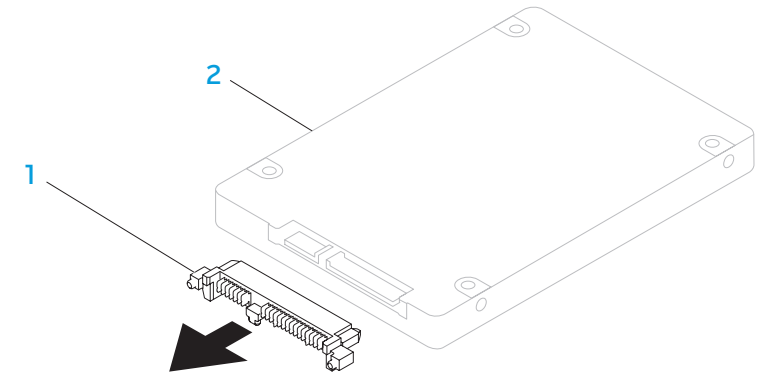
1 disco rigido

2 supporto del disco rigido

3 viti (4)

9. Rimuovere l'interposer dal disco rigido secondario (HDD1).

disco rigido secondario (HDD1)



1 interposer

2 disco rigido secondario (HDD1)

Per ricollocare i dischi rigidi, eseguire la procedura di rimozione nell'ordine inverso.



## CAPITOLO 6: RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### Suggerimenti e consigli essenziali

- Il computer non si accende: Il computer è collegato saldamente in una presa elettrica funzionante? Se è collegato ad una ciabatta, assicurarsi che la ciabatta stia effettivamente funzionando.
- Collegamenti: Controllare tutti i cavi per verificare che non vi sia da qualche parte alcun collegamento allentato.
- Risparmio energetico: Assicurarsi che il sistema non sia in modalità Hibernate (Ibernazione) o Standby premendo il pulsante di alimentazione per meno di 4 secondi. Il LED Stato alimentazione passerà dal blu al nero mentre si trova in modalità Standby; in modalità Hibernate (Ibernazione) invece sarà spento.
- Luminosità: Controllare e regolare la luminosità dello schermo LCD premendo le combinazioni di tasti <Fn><F4> o <Fn><F5>.
- Scelta dello schermo: Premere la combinazione di tasti <Fn><F6> per assicurarsi che il notebook non sia impostato sullo schermo "External Only" (Solo esterno).
- Utilizzare solo l'adattatore c.a. spedito insieme al notebook.

## Backup e manutenzione generale

- Eseguire sempre il backup dei dati importanti regolarmente e tenere le copie del sistema operativo e del software in un luogo sicuro. Non dimenticare di annotare i numeri di serie se si conservano all'esterno delle custodie originali, come ad es. in un porta-CD.
- Eseguire i programmi di manutenzione il più frequente possibile. È possibile pianificare questi programmi in modo che vengano eseguiti nei momenti in cui non si sta utilizzando il computer. Per effettuare questa operazione, è possibile utilizzare i programmi forniti insieme al sistema operativo oppure acquistare programmi più potenti e dedicati.
- Annotare le password e tenerle in un luogo sicuro (lontano dal computer). Ciò è particolarmente importante se si sceglie di proteggere con password il BIOS del sistema e il sistema operativo.
- Documentare le impostazioni vitali come le impostazioni di rete, connessione remota, posta elettronica e Internet.

### Quando si risolvono i problemi relativi al computer, ricordare le seguenti istruzioni di sicurezza:

- Prima di toccare qualsiasi componente interno del computer, toccare una parte non verniciata del telaio. Questa operazione scarica l'eventuale elettricità statica, che potrebbe danneggiare il computer.
- Spegnerne il computer ed eventuali periferiche collegate.
- Scollegare eventuali periferiche dal computer.



**AVVERTENZA:** Non tentare mai di aprire il contenitore di un monitor. I monitor contengono alimentazione sufficiente, anche se scollegati, a causare lesioni gravi fino a provocare la morte.

### Elenco di controllo prima di risolvere i problemi:

- Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente tra il computer e una presa di corrente tripolare messa a terra. Assicurarsi che funzioni la presa di corrente.
- Assicurarsi che l'UPS (Uninterruptable Power Supply, Gruppo di continuità) o la ciabatta sia accesa (se presente).
- Se le periferiche (ad es. tastiera, mouse, stampante, ecc.) non funzionano, accertarsi che tutti i collegamenti siano saldi.
- Se eventuali componenti del computer sono stati aggiunti o rimossi prima che cominciasse il problema, verificare se sono state eseguite correttamente le procedure di installazione.
- Se viene visualizzato un messaggio di errore, annotare l'esatto messaggio di errore prima di contattare il Supporto tecnico di Alienware per assistenza durante la diagnosi e la risoluzione del problema.
- Se si verifica un errore all'interno di un programma specifico, far riferimento alla documentazione di tale programma.

## Strumenti di diagnostica software

### Pre-Boot System Assessment (PSA, Valutazione sistema preavvio)

Verrà eseguito il Pre-boot System Assessment (PSA, Valutazione sistema preavvio), ovvero una serie di test iniziali della scheda di sistema, della tastiera, dello schermo, della memoria, del disco rigido, ecc..

Per richiamare il PSA, premere <F12> per accedere al Boot Menu (Menu di avvio). Selezionare "Diagnostics" (Diagnostica) dal menu e premere <Invio>.

- Durante il ciclo di verifica, rispondere alle domande visualizzate.
- Se viene rilevato un errore, il computer si arresta e viene emesso un segnale acustico. Per interrompere la valutazione e riavviare il sistema, premere <n>; per passare alla verifica successiva, premere <y>; per ripetere il test del componente non funzionante, premere <r>.
- Se durante il Pre-boot System Assessment (Valutazione sistema preavvio) vengono rilevati errori, annotare il/i codice/i di errore e rivolgersi ad Alienware (per dettagli, far riferimento a "COME CONTATTARE ALIENWARE" a pagina 75).

Se il Pre-boot System Assessment (Valutazione sistema preavvio) termina correttamente, viene visualizzato il messaggio **"Do you want to run the remaining memory tests? This will take about 30 minutes or more. Do you want to continue? (Recommended)"** (Eseguire i test rimanenti per la memoria? Occorrono almeno 30 minuti. Continuare? (Consigliato)).

Premere <y> per continuare se si riscontrano problemi relativi alla memoria, altrimenti premere <n> per finire il testing del PSA con il seguente messaggio "Pre-boot System Assessment complete. No Diagnostic Utility Partition identified. Selezionare **OK** per riavviare il sistema" (Valutazione sistema preavvio completata. Nessuna partizione dell'utilità di diagnostica identificata. Selezionare OK per riavviare il sistema).

Premere <o> per riavviare il sistema.

## Alienware® Diagnostics

Se si verifica un problema relativo al notebook Alienware, eseguire Alienware Diagnostics prima di contattare la Alienware per supporto tecnico (per dettagli, far riferimento a "COME CONTATTARE ALIENWARE" a pagina 75). Si consiglia di stampare queste procedure prima di iniziare.



**N.B.** Eseguire il backup di tutti i dati prima di avviare un ripristino di sistema. La funzionalità di backup è inclusa in AlienRespawn™ v2.0, ma come precauzione sarebbe meglio eseguire il backup di file importanti su supporti esterni prima di avviare il ripristino.



**N.B.** Il CD/DVD Support (Supporto) contiene i driver per il computer. È possibile inoltre scaricare gli ultimi driver e software per il computer dal sito [support.dell.com](http://support.dell.com).

Consultare le informazioni sulla configurazione del notebook e assicurarsi che il dispositivo per cui si desidera eseguire il test, venga visualizzato nel programma di installazione di sistema e sia attivo. Avviare Alienware Diagnostics dal CD/DVD Support (Supporto).

## Avvio di Alienware Diagnostics dal CD/DVD Support (Supporto)

1. Inserire il CD/DVD Support (Supporto).
2. Arrestare e riavviare il notebook.  
Quando viene visualizzato il logo di Alienware, premere immediatamente <F12>.



**N.B.** Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo del sistema operativo, continuare ad attendere fino alla visualizzazione del desktop di Microsoft® Windows®; quindi, arrestare il sistema e riprovare.



**N.B.** La seguente procedura modifica la sequenza di avvio solo per una volta. All'avvio successivo, il sistema si avvia in base ai dispositivi specificati nel programma di installazione di sistema.

3. Quando viene visualizzato l'elenco dei dispositivi di avvio, evidenziare **CD/DVD/CD-RW** e premere <Invio>.
4. Selezionare l'opzione **Boot from CD-ROM** (Avvia da CD-ROM) dal menu visualizzato e premere <Invio>.
5. Selezionare **Alienware Diagnostics** dall'elenco numerato. Se sono elencate più versioni, selezionare la versione appropriata per il computer.
6. Quando viene visualizzato il **Main Menu** (Menu principale) di Alienware Diagnostics, selezionare il test che si desidera eseguire.



**N.B.** Annotare eventuali codici di errore e descrizioni dei problemi esattamente come vengono visualizzati e seguire le istruzioni visualizzate.

7. Al termine di tutti i test, chiudere la finestra del test per tornare al Main Menu (Menu principale) del programma Alienware Diagnostics.
8. Rimuovere il CD/DVD Support (Supporto), quindi chiudere la finestra **Main Menu** (Menu principale) per uscire da Alienware Diagnostics e riavviare il sistema.

## Risposte a problemi comuni

### Unità CD-ROM, DVD-ROM, CD-R/W, DVD±R/W o Blu-ray

#### Il computer non riconosce il disco o l'unità:

1. Verificare se il disco è inserito correttamente nell'unità con l'etichetta rivolta verso l'alto.
2. Provare con un altro disco.
3. Arrestare e riavviare il sistema.
4. Pulire il disco.
5. Riavviare il sistema e accedere all'utilità BIOS Setup (Impostazione del BIOS) premendo e tenendo premuto <Canc> o <F2> (il tasto potrebbe variare) al riavvio del sistema.
6. Controllare il BIOS per verificare che i controller IDE siano abilitati. Controllare la configurazione dell'unità per assicurarsi che non sia configurata correttamente; far riferimento a qualsiasi documentazione che possa essere inclusa con l'unità.



**AVVERTENZA:** Prima di eseguire interventi preliminari sui componenti interni del notebook, leggere le informazioni sulla sicurezza "PRECAUZIONI GENERALI E DI SICUREZZA ELETTRICA" a pagina 61 e "INFORMAZIONI DETTAGLIATE SULLA SICUREZZA, SULLE CARATTERISTICHE AMBIENTALI E SULLE NORMATIVE" a pagina 63. Per ulteriori informazioni sulle protezioni ottimali, consultare la pagina iniziale della Regulatory Compliance (Conformità alle normative) all'indirizzo [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).



**ATTENZIONE:** Prima di intervenire sui componenti interni del notebook, seguire le istruzioni in "Operazioni preliminari" a pagina 37.

7. Arrestare il sistema, scollegare il cavo di alimentazione e aprire il computer. Assicurarsi che i cavi sia collegati correttamente all'unità e il connettore IDE alla scheda madre o alla scheda controller.

### Un CD audio non emette suoni:

1. Verificare se il CD audio è inserito correttamente nell'unità con l'etichetta rivolta verso l'alto.
2. Controllare i controlli volume per verificare che siano alzati.
3. Assicurarci che il controllo di disattivazione volume non sia selezionato.
4. Controllare i cavi dell'altoparlante per assicurarsi che siano collegati correttamente alla scheda audio.
5. Se il computer dispone di due unità CD, provare il CD audio nell'altra unità.
6. Arrestare e riavviare il sistema.
7. Pulire il CD.
8. Reinstallare i driver del dispositivo audio.

### Un filmato DVD o Blu-ray non viene riprodotto:

1. Arrestare e riavviare il sistema.
2. Pulire il disco.
3. Reinstallare il software di riproduzione dei DVD o Blu-ray ray fornito insieme al sistema.
4. Provare con un altro disco. Alcuni dischi potrebbero andare in conflitto con l'unità se la codifica nel disco DVD o Blu-ray ray non corrisponde alla codifica riconosciuta dall'unità.

## Sistema

### Il sistema non supera il POST:

Il POST (Power-On Self-Test, Auto-test all'accensione) esegue il test del sistema, assicurandosi che soddisfì i necessari requisiti di sistema e che tutto l'hardware funzioni correttamente prima di avviare il resto del processo di avvio. Se il sistema supera il POST, il computer continuerà ad avviarsi normalmente. Se, tuttavia, il sistema non supera il POST, lo stesso genererà un unico bip che indica un errore generale, e verrà visualizzato un messaggio di errore.

#### Controllare l'adattatore c.a.:

Accertarsi che l'adattatore c.a. sia saldamente collegato al computer e alla presa elettrica.

### Il computer smette di rispondere/viene visualizzata una schermata blu



**AVVERTENZA:** È possibile che i dati vengano persi se non si è in grado di effettuare l'arresto del sistema operativo.

#### Spegnere il computer:

Se non è possibile get a response by pressing a key on your keyboard or moving your mouse, press and hold the power button for at least 6 seconds until the computer turns off, then restart il computer.



## Un programma smette di rispondere o si blocca ripetutamente

Terminare il programma:

1. Premere contemporaneamente <Ctrl><MAIUSC><Esc>.
2. Nella scheda **Applications** (Applicazioni), selezionare il programma che non risponde.
3. Fare clic su **End Task** (Termina attività).



**N.B.** Al riavvio del sistema è possibile che venga eseguita l'utilità chkdsk. Seguire le istruzioni visualizzate.

Controllare la documentazione del software.

Se necessario, disinstallare e poi reinstallare il programma.

## Un programma è progettato per un sistema operativo Microsoft® Windows®

Eseguire Program Compatibility Wizard (Verifica guidata compatibilità programmi):

Windows Vista

Program Compatibility Wizard (Verifica guidata compatibilità programmi) consente di configurare un programma in modo che venga eseguito in un ambiente simile a versioni del sistema operativo Windows diverse da Vista.

1. Fare clic su **Start** (logo di Windows Vista®) > **Control Panel** (Pannello di controllo) > **Programs** (Programmi) > **Use an older program with this version of Windows** (Usa un programma precedente con questa versione di Windows).
2. Nella schermata iniziale, fare clic su **Next** (Avanti).

Seguire le istruzioni visualizzate.

## Altri problemi relativi al software

Controllare la documentazione del software o rivolgersi al produttore del software per informazioni sulla risoluzione dei problemi:

- Accertarsi che il programma sia compatibile con il sistema operativo installato nel computer.
- Accertarsi che il computer soddisfi i requisiti hardware minimi necessari per eseguire il software. Per informazioni, consultare la documentazione del software.
- Accertarsi di aver installato e configurato correttamente il programma.
- Verificare che i driver dei dispositivi non vadano in conflitto con il programma.
- Se necessario, disinstallare e poi reinstallare il programma.

Eseguire immediatamente un backup dei file

Utilizzare un programma antivirus per controllare il disco rigido o i CD

Salvare e chiudere eventuali file o programmi aperti e arrestare il sistema tramite il menu Start

Analizzare il computer per lo spyware:

Se si sta sperimentando un'esecuzione lenta del computer, o se si ricevono continuamente annunci pubblicitari popup, oppure se si hanno problemi di connessione a Internet, il computer potrebbe contenere software spia. Utilizzare un programma antivirus che include protezione antispyware (il programma può richiedere un aggiornamento ad una versione superiore) per effettuare una scansione del computer e rimuovere i software spia.

Eseguire la diagnostica di Vista o PSA:

Se tutte le prove vengono completate correttamente, probabilmente l'errore è di origine software.

## Problemi relativi al disco rigido

### Lasciar raffreddare il computer prima di accenderlo:

Un disco rigido caldo può impedire l'avvio del sistema operativo. Lasciare raffreddare il computer finché non raggiunge la temperatura ambiente prima di accenderlo.

### Eeguire Controllo disco:

Windows Vista

1. Fare clic su **Start** (logo di Windows Vista®) > **Computer**.
2. Fare clic col pulsante destro del mouse su **Local Disk C:** (Disco locale (C:)).
3. Fare clic su **Properties** (Proprietà) > **Tools** (Strumenti) > **Check Now** (Esegui ScanDisk).  
Potrebbe venire visualizzata la finestra **User Account Control** (Controllo account utente). Se l'utente è un amministratore nel sistema, fare clic su **Continue** (Continua); altrimenti, rivolgersi all'amministratore per continuare l'azione desiderata.
4. Seguire le istruzioni visualizzate.

## Internet

### Impossibile navigare in Internet/Errore: "Unable to locate host." (Impossibile individuare host):

1. Verificare che la connessione ad Internet sia attiva.
2. Controllare che l'indirizzo Web digitato nella barra degli indirizzi sia corretto e il sito di destinazione sia valido. Provare un indirizzo Web diverso oppure un URL.
3. Se viene ancora visualizzato il messaggio di errore, disconnettersi dall'Internet Service Provider (ISP, Provider di servizi Internet) e chiudere il browser. Riconnettersi e aprire il browser.
4. Se viene ancora visualizzato il messaggio di errore, l'ISP potrebbe riscontrare difficoltà tecniche.

### Connessione al sito Web è lento:

Le prestazioni dell'Internet possono essere influenzate dai seguenti fattori:

- Le condizioni del telefono o dei cavi di rete in uso.
- Le condizioni dell'apparecchiatura di rete al proprio ISP.
- La grafica o i contenuti multimediali nelle pagine Web.
- Più browser, download o programmi aperti nel computer.

## Tastiera

### La tastiera non risponde:

Pulire la tastiera utilizzando una bomboletta di aria compressa con una corretta estensione per rimuovere la polvere e la lanugine intrappolata sotto i tasti.

### Un carattere sulla tastiera si ripete:

1. Assicurarsi che non vi sia alcun oggetto appoggiato sui tasti.
2. Controllare che non sia inceppato alcun tasto sulla tastiera. Premere ogni tasto per allentare eventuali tasti che potrebbero essere inceppati, quindi riavviare il sistema.

### Liquidi versati sulla tastiera:

Se liquidi di qualsiasi tipo vengono versati sulla tastiera, spegnere il computer. Pulire la tastiera utilizzando gli appropriati materiali per la pulizia e capovolgerla per farla scolare. Quando la tastiera è asciutta, accendere il computer. Se la tastiera non funziona, è necessario sostituirla.

Le tastiere danneggiate a causa di liquidi versati non sono coperte da garanzia limitata.

## Memoria

### Errori della memoria rilevati all'avvio:

1. Controllare i moduli di memoria per il corretto posizionamento e orientamento. Riposizionare i moduli di memoria, se applicabile.
2. I computer che utilizzano una configurazione della memoria a due canali richiedono l'installazione in coppie dei moduli di memoria. Se si richiede l'assistenza, contattare il Supporto tecnico di Alienware (per dettagli, far riferimento a "COME CONTATTARE ALIENWARE" a pagina 75).

## Monitor

### Se sullo schermo non appare nessuna immagine



**N.B.** Se si desidera usare un programma che richiede una risoluzione superiore a quella supportata dal computer, si consiglia di collegare un monitor esterno al computer.

### Controllare la batteria:

Se si usa una batteria per alimentare il computer, è possibile che la batteria sia scarica. Collegare il computer ad una presa elettrica usando l'adattatore c.a., quindi accendere il computer.

### Verificare il funzionamento della presa elettrica:

Accertarsi che la presa elettrica funzioni provandola con un altro dispositivo, come una lampada.

### Controllare l'adattatore c.a.:

Controllare i collegamenti del cavo dell'adattatore c.a. e assicurarsi che l'indicatore sia acceso.

### Collegare il computer direttamente ad una presa elettrica:

Verificare se il computer si accende quando non si usano dispositivi di protezione dei sistemi elettrici, ciabatte e cavi prolunga.

### Commutare l'immagine video:

Se il computer è collegato ad un monitor esterno, premere <Fn><F6> per visualizzare l'immagine nello schermo.

## Se i caratteri nello schermo sono difficili da leggere

### Regolare la luminosità:

Premere <Fn><F4> per aumentare la luminosità o <Fn><F5> per diminuire la luminosità.

### Regolare le impostazioni dello schermo di Windows:

Windows Vista

1. Fare clic su **Start** (logo di Windows Vista®) > **Control Panel** (Pannello di controllo) > **Hardware and Software** (Hardware e software) > **Personalization** (Personalizzazione) > **Display Settings** (Impostazioni schermo).
2. Regolare le impostazioni di **Resolution** (Risoluzione) e **Colors** (Colori), se necessario.

### Collegare un monitor esterno:

1. Arrestare il sistema e collegare un monitor esterno al computer.
2. Accendere il computer e il monitor, quindi regolare i controlli della luminosità e del contrasto del monitor.

Se il monitor esterno funziona, è possibile che lo schermo del computer o il controller video sia difettoso. Contattare il Supporto di Alienware (per dettagli, far riferimento a "COME CONTATTARE ALIENWARE" a pagina 75).

## Mouse

### Il mouse non funziona:

1. Controllare che il cavo del mouse venga collegato correttamente nel connettore USB del computer.
2. Controllare che il cavo del mouse non sia danneggiato o non vi siano piedini piegati o rotti. Se il cavo del mouse è danneggiato, oppure vi sono piedini piegati o rotti, è molto probabile che sia necessario sostituire il mouse.
3. Riavviare il sistema.
4. Provare un mouse noto come funzionante nello stesso connettore per assicurarsi che funziona il connettore USB.
5. Reinstallare i driver dei dispositivi.

## Alimentazione

### All'accensione del computer, non succede niente:

1. Se il computer è collegato ad un limitatore di sovratensione o UPS (Uninterruptable Power Supply, Gruppo di continuità), assicurarsi che il limitatore di sovratensione o l'UPS sia saldamente collegato ad una presa elettrica, che sia acceso e funzioni correttamente.
2. Verificare che la presa di corrente a muro funzioni correttamente collaudando un altro dispositivo come una radio o una lampada nota come funzionante. Se la presa di corrente a muro non funziona, contattare un tecnico elettricista o il fornitore di energia elettrica per ulteriore assistenza.
3. Controllare che tutti i dispositivi sul computer siano collegati correttamente al computer e che il computer sia collegato correttamente al limitatore di sovratensione o all'UPS (Uninterruptable Power Supply, Gruppo di continuità).

## Stampante

### La stampante non si accende:

1. Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente ad una presa di corrente a muro.
2. Verificare che la presa di corrente a muro funzioni correttamente collaudandola con un altro dispositivo come una radio o una lampada nota come funzionante. Se la presa di corrente a muro non funziona, contattare un tecnico elettricista o il fornitore di energia elettrica per ulteriore assistenza.

### La stampante non stampa:

1. Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente e che la stampante sia collegata correttamente al computer. Verificare di aver acceso la stampante.
2. Controllare il cavo dalla stampante al computer per piedini piegati o rotti. Se vi sono piedini piegati o rotti sul cavo o sul connettore della stampante, potrebbe essere necessaria una sostituzione.
3. Controllare che la stampante sia in linea. Se la stampante non è in linea, premere il pulsante in linea/non in linea per passarlo ad in linea.
4. Se la stampante non è quella predefinita, assicurarsi che sia selezionata correttamente nell'impostazione della stampante.
5. Reinstallare il driver della stampante.

## Controller per giochi

### Il computer non riconosce il controller per giochi:

1. Controllare che il cavo che collega il controller per giochi al computer non sia danneggiato e che sia collegato correttamente.
2. Reinstallare il driver di dispositivo per il controller per giochi.

## Altoparlanti

### Assenza di audio dagli altoparlanti (esterni):

#### Verificare che il subwoofer e gli altoparlanti siano accesi:

Consultare il diagramma di installazione fornito con gli altoparlanti. Se gli altoparlanti dispongono di controlli volume, regolare il volume, i bassi o gli alti per eliminare la distorsione.

#### Regolare il Controllo volume di Windows:

Fare clic o fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione dell'audio non sia stata disattivata.

#### Scollegare le cuffie dal relativo connettore:

Se le cuffie sono collegate al relativo connettore, viene automaticamente disattivato l'audio proveniente dagli altoparlanti.

#### Verificare il funzionamento della presa elettrica:

Accertarsi che la presa elettrica funzioni provandola con un altro dispositivo, come una lampada.

#### Reinstallare il driver audio

#### Eeguire la diagnostica di Vista o PSA



**N.B.** La regolazione del volume di alcuni riproduttori MP3 ha la precedenza sulle impostazioni di Windows. Accertarsi di non aver abbassato o disattivato il volume dopo aver ascoltato brani MP3.

Il notebook viene spedito con i seguenti supporti:

- **CD/DVD Recovery** (Ripristino) - Contiene il supporto di installazione del sistema operativo.
- **CD/DVD Support** (Supporto) - Contiene driver per il computer. È inoltre possibile scaricare gli ultimi driver e software per il computer dal sito **support.dell.com**.
- **Disco AlienRespawn v2.0** opzionale (se è stato ordinato) - Contiene l'immagine di ripristino di AlienRespawn.

אֵלֵּן רֵפּוּאָן: הַשְׂמָרָה וְהַשְׂמָרָה

## CAPITOLO 7: RIPRISTINO DI SISTEMA

## AlienRespawn v2.0



**N.B.** Eseguire il backup di tutti i dati prima di avviare un ripristino di sistema. La funzionalità di backup è inclusa in AlienRespawn™ v2.0, ma come precauzione sarebbe meglio eseguire il backup di file importanti su supporti esterni prima di avviare il ripristino.

AlienRespawn™ v2.0 è una soluzione di ripristino in grado di risolvere molti problemi relativi al software, inclusi gli errori di configurazione del sistema operativo, gli errori di installazione dei driver, i danni ai file di sistema, l'infezione da spyware/virus (se utilizzato insieme al software antivirus) e altro.

Diversamente da altri metodi di ripristino, AlienRespawn v2.0 offre la possibilità di far tornare il computer alle impostazioni predefinite di fabbrica senza perdere in modo permanente i dati salvati.

Se AlienRespawn v2.0 non è in grado di risolvere il problema, rivolgersi al Supporto tecnico di Alienware (per dettagli, far riferimento a "COME CONTATTARE ALIENWARE" a pagina 75).

### Uso di AlienRespawn™ v2.0

1. Rimuovere eventuali supporti CD/DVD dall'unità ottica.
2. Accendere il computer (se il sistema è attualmente in Windows, riavviare).
3. All'avvio del sistema, viene visualizzato un prompt per cinque secondi prima del caricamento di Windows. Mentre viene visualizzato questo prompt, premere <F10>.
4. Il sistema si avvia ora dall'ambiente AlienRespawn v2.0. Se si esegue AlienRespawn v2.0 per la prima volta, è necessario accettare il contratto di licenza prima di procedere.

## Opzioni di ripristino



**N.B.** Eseguire il backup di tutti i dati prima di avviare un ripristino di sistema. La funzionalità di backup è inclusa in AlienRespawn v2.0, ma come precauzione sarebbe meglio eseguire il backup di file importanti su supporti esterni prima di avviare il ripristino.

AlienRespawn v2.0 offre tre metodi di ripristino di sistema. Ciascuna opzione offre un'unica combinazione di funzioni per il ripristino e il backup dei dati. Sono descritti nel seguito i dettagli di ciascun metodo.

### System Restore (Ripristino configurazione di sistema) di Microsoft

Questa opzione fornisce l'accesso ai punti del System Restore (Ripristino configurazione di sistema) di Microsoft, archiviati nel computer senza dover accedere allo stesso Windows. Per maggiori informazioni su System Restore (Ripristino configurazione di sistema), consultare "Help and Support" (Guida e supporto tecnico) all'interno di Windows.

Questa opzione è la migliore per i danni ai driver/al file del sistema operativo. Consente il ripristino tramite System Restore (Ripristino configurazione di sistema) anche se non è possibile accedere a Windows e risolve molti problemi relativi al sistema operativo senza alterare i file creati dall'utente.

I punti del System Restore (Ripristino configurazione di sistema) archiviati nel disco rigido devono essere intatti. Se tali file o lo stesso disco rigido sono stati danneggiati, System Restore (Ripristino configurazione di sistema) potrebbe non essere accessibile. Sebbene System Restore (Ripristino configurazione di sistema) risolva molti problemi relativi al sistema operativo, è possibile che problemi significativi, ad es. alcuni tipi di infezioni da virus/spyware, persistano dopo il ripristino.

## Ripristino avanzato

Questo metodo riformatta completamente il disco rigido e fa tornare il computer alla configurazione di fabbrica originale risolvendo tutti i problemi relativi al software/alla configurazione. Questa opzione è la migliore per la maggior parte dei problemi relativi al software.

Verrà creato un backup dell'intero disco rigido corrente in **C: \BACKUP**, dal quale è possibile copiare i file di dati in percorsi permanenti. Una volta recuperati tutti i file desiderati, è possibile eliminare in sicurezza questa directory.

In caso di infezione da virus/spyware, si consiglia di analizzare e pulire completamente **C: \BACKUP** prima di copiare i file verso altre cartelle esterne; per tale ragione, si consiglia di installare ed eseguire le utilità preferite di antivirus/antispyware di terzi prima di recuperare i dati.

Se virus o spyware erano presenti prima di eseguire AlienRespawn v2.0, vi è la possibilità di una nuova infezione proveniente dai file di backup se questi ultimi non sono stati puliti correttamente.

## Ripristino di sistema alle impostazioni di fabbrica

Questa opzione è per il ripristino di sistema come ultima risorsa.

Questo metodo riformatta completamente il disco rigido e fa tornare il computer alla configurazione in cui si trovava al momento in cui è stato spedito. È un ripristino di sistema completo: l'intera configurazione viene ripristinata allo stato delle impostazioni di fabbrica, risolvendo tutti i problemi relativi al software/alla configurazione. I virus o lo spyware vengono eliminati. Si consiglia, tuttavia, di analizzare tutti i supporti di archiviazione esterni per evitare una nuova infezione.

Non verrà eseguito alcun backup dei dati. Tutti i dati salvati andranno persi.

## Protezione con password

Poiché AlienRespawn v2.0 ha la capacità di riformattare il disco rigido ed è possibile accedervi senza entrare in Windows, la funzionalità di protezione delle password è stata inclusa per la protezione.

Questa funzione è disabilitata per impostazione predefinita, ma è possibile abilitarla tramite l'applicazione Respawn Settings, descritta nel seguito.



**ATTENZIONE:** Se si dimentica la password, non sarà possibile accedere a AlienRespawn v2.0, tranne che per avviare dal disco AlienRespawn v2.0 opzionale, come descritto in "Per utilizzare il disco AlienRespawn v2.0" a pagina 57). Il supporto tecnico di Alienware non sarà in grado di recuperare la password. Se si sceglie di abilitare la protezione con password, lo si fa a proprio rischio.

## Per abilitare o cambiare le impostazioni delle password

1. In Windows, fare clic sul pulsante **Start** (logo di Windows), scegliere **All Programs** (Tutti i programmi) e selezionare il gruppo di programmi **AlienRespawn v2.0**.
2. Fare clic sull'icona denominata **Respawn Settings** (Impostazioni Respawn).
3. Si avvia l'applicazione **Respawn Settings**.
  - Se si sta abilitando la protezione con password per la prima volta, immettere la password predefinita, "alienware" (distingue tra maiuscole e minuscole), nel campo appropriato, quindi fare clic su **Submit** (Invia).
  - Se si è già definita una password, immettere la password corrente nel campo appropriato, quindi fare clic su **Submit** (Invia).
4. Per modificare la password, immettere la nuova password in entrambi i campi nella sezione **Change Password** (Cambia password), quindi fare clic su **Apply** (Applica).



5. Per abilitare o disabilitare la protezione con password, selezionare la casella di controllo denominata **Enable Respawn Password Protection** (Abilita protezione con password Respawn), quindi fare clic su **Apply** (Applica).
6. Quando viene abilitata la protezione con password, verrà richiesto di immettere la password dopo aver premuto <F10> per eseguire AlienRespawn v2.0 come descritto in "Uso di AlienRespawn™ v2.0" a pagina 55).

## Disco AlienRespawn v2.0

Se si è ordinato il disco AlienRespawn v2.0 opzionale, lo si riceve insieme al computer. Tale disco consente di ridistribuire AlienRespawn v2.0 in un nuovo disco rigido in caso di guasto al disco rigido.

### Per utilizzare il disco AlienRespawn v2.0



**N.B.** Il sistema di ripristino di Alienware è impostato per avviarsi dall'unità CD-ROM, verificare tramite il tasto di scelta rapida Boot Menu (Menu di avvio, consultare "Boot Menu" (Menu di avvio) a pagina 35) che il sistema è impostato per avviarsi dall'unità ottica.

1. Inserire il disco AlienRespawn v2.0 nell'unità ottica (unità principale).
2. Accendere il computer (se il sistema è attualmente in Windows, riavviare).
3. Il sistema si avvia automaticamente nell'ambiente AlienRespawn v2.0.
  - Se non viene rilevata alcuna partizione di ripristino nel sistema, AlienRespawn v2.0 procederà direttamente con l'opzione Complete Recovery (Completa ripristino), ripristinando il sistema allo stato in cui è stato spedito dalla fabbrica.
  - Se viene rilevata una partizione di ripristino di AlienRespawn v2.0 esistente, verrà richiesto di scegliere se eseguire il processo di ripristino dal disco rigido o dal disco. Si consiglia di eseguirlo dal disco rigido, tuttavia se non riesce, l'esecuzione dal disco potrebbe risolvere il problema. Qualunque sia la scelta, le opzioni di ripristino saranno identiche a quelle descritte nella presente sezione.

Il presente capitolo fornisce le specifiche di base del notebook.

הצגת תוכן: דף-ראשון-שני של מסמך

## CAPITOLO 8: SPECIFICHE DI BASE

**Dimensioni**

Altezza	da 51,31 mm a 53,59 mm - Dalla parte anteriore alla parte posteriore
Larghezza	405,89 mm
Profondità	321,31 mm
Peso (con LCD WUXGA, scheda grafica singola NVIDIA e batteria a 9 elementi)	5,3 kg <b>N.B.</b> Il peso del notebook varia a seconda della configurazione ordinata e della variabilità della produzione.

**Processore e chipset del sistema**

Processore	Intel® Quad-Core Intel® Dual-Core
Chipset del sistema	NVIDIA® GeForce® 9400M G

**Memoria**

Connettori	due zoccoli SODIMM DDR3 accessibili internamente
Capacità	da 2 GB a 8 GB
Tipi di memoria	1067 MHz, 1333 MHz (configurazioni a due canali)
Configurazioni di memoria possibili	2 GB, 3 GB, 4 GB, 6 GB e 8 GB

**Porte e connettori**

IEEE 1394a	connettore seriale a 4 piedini
Scheda di rete	connettore RJ-45 10/100/1000
USB	quattro connettori a 4 piedini compatibili con USB 2.0
eSATA	un connettore combinato eSATA/USB a 11 piedini
VGA	connettore a 15 fori
HDMI	connettore a 19 piedini
DisplayPort	connettore a 20 piedini

**Adattatore c.a.**

Corrente di uscita - 240 W	12,31 A (continua)
Tensione nominale di uscita	19,5 V c.c.

**Comunicazioni**

Scheda di rete	LAN 10/100/1000 Ethernet su scheda di sistema
Modalità wireless	<ul style="list-style-type: none"> <li>Scheda miniaturizzata WLAN (slot per schede miniaturizzate ridotte)</li> <li>WPAN, scheda Bluetooth (slot per schede intere)</li> </ul>

**Dischi/schede supportati**

Formati delle unità ottiche Blue-ray compatibile con SATA, DVD-RW combinato

- Tipi di schede del lettore
- Scheda di memoria Secure Digital (SD)
  - Scheda Secure Digital ad alta capacità (SDHC, Secure Digital High Capacity)
  - Scheda Secure Digital Input/Output (SDIO)
  - Scheda multimediale (MMC, Multi Media Card)
  - Memory Stick
  - Memory Stick PRO
  - xD-Picture Card (tipo M e tipo H)
  - SD ad alta densità (SDHD, Hi Density-SD)

- Schede video
- Schede compatibili con MXM 3.0 con bilancio di potenza di 75 W
- Grafica NVIDIA singola
  - Grafica NVIDIA Dual SLI
  - Grafica AMD™ singola
  - Grafica AMD™ Dual Crossfire

**Schermo**

- Tipo (pannelli CCFL a colori a 24 bit, a doppia lampada)
- WXGA+ da 17,0 pollici (1440 x 900)
  - WUXGA da 17,0 pollici (1920 x 1200) TrueLife

**Tastiera (retroilluminata)**

Layout Stati Uniti e Canada; Europa; Giappone

**Fotocamera**

Pixel 2,0 mega pixel

**Batteria**

Tipo agli ioni di litio "smart" a 9 elementi (86 Wh)

Profondità 52,3 mm

Altezza 41,54 mm

Larghezza 292,7 mm

Peso 0,52 kg

Tensione 11,1 V c.c.

Autonomia durata della batteria di 2,5 ore

N.B. L'autonomia della batteria varia a seconda delle condizioni di esercizio e può risultare notevolmente ridotta in determinate condizioni di uso intensivo delle risorse di sistema.

Durata (approssimativa) 300 cicli di scarica/ricarica

Intervallo di temperatura -

Di esercizio da 0° a 35° C

Di stoccaggio da -40° a 65° C

Batteria a bottone CR-2032

## APPENDICE A: PRECAUZIONI GENERALI E DI SICUREZZA ELETTRICA

### Installazione del computer

1. Prima di azionare il computer, leggere tutte le istruzioni contrassegnate sul prodotto e nella documentazione.
2. Osservare tutte le istruzioni per l'uso e di sicurezza.
3. Mai utilizzare il presente prodotto vicino all'acqua o ad una fonte di calore.
4. Installare il computer solo su una superficie di lavoro stabile.
5. Azionare il computer utilizzando solo il tipo di fonte di alimentazione indicato sull'etichetta della potenza nominale.
6. Mai bloccare o coprire qualsiasi apertura o ventola nell'involucro del computer. Sono necessarie per la ventilazione.
7. Mai inserire oggetti di qualsiasi tipo nelle aperture di ventilazione.
8. Accertarsi che il computer, quando utilizzato, sia correttamente messo a terra.

Non tentare di collegare il computer ad una presa che non sia correttamente messa a terra.

Se con il computer viene usato un cavo prolunga, accertarsi che l'ampereaggio totale nel computer non superi il valore nominale del cavo prolunga.

### Uso del computer

1. Instradare il cavo di alimentazione e tutti i cavi lontano dal punto in cui qualcuno potrebbe camminare o inciampare su di essi. Non permettere che qualcosa sia appoggiato sul cavo di alimentazione.
2. Non versare nulla sul o nel computer.
3. Per evitare scosse elettriche, scollegare sempre tutta l'alimentazione, il modem ed eventuali altri cavi dalle prese di corrente a muro prima di maneggiare computer.

### Messaggio di Avvertenza sulle scariche elettrostatiche (ESD, Electrostatic Discharge)

Le scariche elettrostatiche (ESD) possono causare danni ai componenti interni del sistema se non vengono prese delle precauzioni. Le ESD sono causate dall'elettricità statica e solitamente i danni causati sono permanenti.

I tecnici informatici indossano una speciale fascetta da polso che li mette a terra dall'involucro del computer per evitare danni da ESD. È possibile ridurre i rischi di danni da ESD effettuando la seguente procedura:

1. Spegner il computer e attendere qualche minuto prima di iniziare a lavorare.
2. Scaricare a terra l'elettricità statica del corpo toccando l'involucro del computer.
3. Toccare solo quegli articoli che è necessario sostituire.
4. Evitare di spostarsi mentre si sostituiscono gli articoli all'interno dell'involucro, specialmente se si è su un tappeto o in caso di bassa temperatura e bassa umidità.
5. Se è necessario rimuovere schede periferiche per qualsiasi motivo, collocarle sulla parte dell'involucro del computer che è stata rimossa. Non toccare i connettori sul bordo sul fondo della scheda che combaciano con la scheda di sistema.

### Precauzioni di sicurezza generale

- Urto meccanico: il computer non deve mai essere sottoposto a forti urti meccanici. Il maneggiamento disattento del notebook potrebbe causare danni. L'urto meccanico non è coperto dalla garanzia.
- Scosse elettriche: se non si apre l'unità del sistema, non c'è da preoccuparsi. Il computer protegge sé stesso dalla maggior parte delle irregolarità nella fonte di alimentazione.

### Quando contattare Alienware

- La batteria, il cavo o la spina di alimentazione è danneggiata.
- È stato versato del liquido nel computer.
- Il computer è caduto o l'involucro è stato danneggiato.
- Il normale funzionamento del computer non si verifica quando vengono seguite le istruzioni per l'uso.

### Componenti o accessori di ricambio

Si consiglia di utilizzare solo parti o accessori di ricambio consigliati da Alienware.

## APPENDICE B: INFORMAZIONI DETTAGLIATE SULLA SICUREZZA, SULLE CARATTERISTICHE AMBIENTALI E SULLE NORMATIVE

### Informazioni sulla sicurezza generale

Per proteggere l'apparecchiatura e l'ambiente di lavoro da eventuali danni, e per la sicurezza personale, attenersi alle istruzioni di sicurezza riportate di seguito.

È possibile trovare ulteriori informazioni sulle protezioni ottimali nella pagina iniziale Regulatory Compliance (Conformità alle normative) nel sito [www.dell.com](http://www.dell.com) al seguente percorso: [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).



**N.B.** Nel presente documento, prodotto, apparecchiatura e dispositivo vengono utilizzati indifferentemente e fanno riferimento a tutti i computer.



**AVVERTENZA:** L'uso di controlli, regolazioni, procedure, collegamenti o tipi di segnali diversi da quelli specificati nella documentazione potrebbe comportare l'esposizione a scosse, rischi elettrici e/o rischi meccanici.



**ATTENZIONE:** I prodotti Alienware non sono previsti per l'uso in ambienti di assistenza medica, salvo se appositamente indicato.



**ATTENZIONE:** I prodotti Alienware non sono destinati all'uso in ambienti infiammabili o esplosivi.

### Quando si installa l'apparecchiatura per l'uso:

- Collocare il computer su una superficie dura, piana.
- Non impilare il computer, collocarlo in uno spazio chiuso né altrimenti installarlo dove è esposto ad aria riscaldata. L'apparecchiatura deve avere almeno 10,2 cm di spazio su tutti i lati dotati di sfiami, per permettere il flusso d'aria necessario per una corretta ventilazione. La riduzione del flusso d'aria può danneggiare l'apparecchiatura o provocare surriscaldamento.

### Durante il funzionamento dell'apparecchiatura:



**AVVERTENZA:** Non mettere in funzione l'apparecchiatura senza l'eventuale/gli eventuali coperchio/i (inclusi coperchi del computer, cornici, staffe di copertura, inserti del pannello anteriore, ecc.).



**AVVERTENZA:** Non utilizzare l'apparecchiatura in un ambiente umido. Proteggere l'apparecchiatura dall'intrusione di liquidi.

- Non utilizzare l'apparecchiatura danneggiata, inclusi i cavi di alimentazione scoperti, logorati o danneggiati.
- Scollegare il dispositivo e tutte le periferiche (incluso un modem integrato oppure opzionale, o un sintonizzatore TV) da qualsiasi collegamento a muro durante un temporale (fulmine) oppure quando si lascia il computer inattivo per periodi prolungati.
- Non inserire oggetti nelle prese d'aria o aperture dell'apparecchiatura. Questa operazione potrebbe causare un cortocircuito dei componenti interni, con conseguenti incendi o scariche elettriche.
- Non utilizzare il computer portatile o l'adattatore appoggiando la base a contatto diretto con la pelle per periodi di tempo prolungati. La temperatura superficiale della base aumenta durante il normale funzionamento, specialmente se è presente l'alimentazione c.a. Il contatto prolungato con la pelle potrebbe causare fastidio o ustioni.
- Se l'apparecchiatura non funziona normalmente, contattare Alienware (per dettagli, far riferimento a "COME CONTATTARE ALIENWARE" a pagina 75) o un rivenditore autorizzato, oppure il centro di assistenza per acquisti al dettaglio.

## Interventi sui componenti interni del dispositivo

Non tentare di intervenire sull'apparecchiatura da soli, tranne per quanto spiegato nella documentazione del prodotto o nelle istruzioni fornite in altro modo dalla Dell.

Seguire sempre alla lettera le istruzioni di installazione e manutenzione.

Alcuni componenti interni come le schede PC, possono diventare molto caldi durante il normale funzionamento. Prima di toccare qualsiasi componente interno, lasciarlo raffreddare.

Scollegare tutti i cavi dal computer portatile incluso il cavo telefonico, prima di aprire lo sportello di accesso alla memoria/al modem.

Questo prodotto potrebbe contenere unità disco ottiche (ODD, Optical Disk Drives), quali un'unità CD-ROM, CD-R/W, DVD, ecc., che hanno dispositivi laser incorporati. Per evitare qualsiasi rischio di esposizione alla radiazione laser, non smontare o aprire un qualsiasi gruppo ODD per nessun motivo.



**N.B.** Ulteriori informazioni per l'utente della periferica di archiviazione potrebbero essere disponibili nella sezione "Manuali" all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com).

Tali ODD sono conformi ai requisiti di sicurezza e sono classificate come Prodotti laser di Classe 1 nello Standard dello US DHHS (Department of Health and Human Services) e nello Standard sulla sicurezza laser CEI/EN60825-1. Tali dispositivi ODD non contengono regolazioni o componenti la cui manutenzione o sostituzione può essere effettuata dall'utente.

## Protezione dalle scariche elettrostatiche

Gli eventi di scariche elettrostatiche (ESD, ElectroStatic Discharge) possono danneggiare i componenti elettronici all'interno dell'apparecchiatura. Per evitare danni da ESD, è necessario scaricare l'elettricità statica dal corpo prima di interagire con qualsiasi componente elettronico interno dell'apparecchiatura, toccando un oggetto metallico messo a terra, quale una superficie metallica non verniciata sul pannello di I/O del computer. Inoltre, mentre si lavora sui componenti interni dell'apparecchiatura, scaricare periodicamente l'eventuale carica elettrostatica accumulata dal corpo.

## Sicurezza generale dell'alimentazione

Osservare le seguenti istruzioni quando si collega l'apparecchiatura ad una fonte di alimentazione:

- Controllare la tensione nominale di esercizio prima di collegare l'apparecchiatura ad una presa elettrica, per verificare che i valori di tensione e frequenza richiesti corrispondano alla fonte di alimentazione disponibile.
- Per evitare scariche elettriche, collegare i cavi di alimentazione dell'apparecchiatura a prese elettriche correttamente messe a terra. Se l'apparecchiatura è dotata di un cavo di alimentazione tripolare, non utilizzare le spine dell'adattatore che escludono la caratteristica di messa a terra oppure rimuovere la caratteristica di messa a terra dalla spina o dall'adattatore.
- Per rimuovere tutte le fonti di alimentazione da un computer portatile, spegnere il computer, scollegare l'adattatore c.a. dalla presa elettrica e rimuovere le eventuali batterie installate nell'apposito alloggiamento o nell'alloggiamento per moduli.



### Se il computer utilizza un adattatore c.a.:

- Utilizzare solo l'adattatore c.a. fornito da Alienware, il cui utilizzo è stato approvato con questo dispositivo. L'uso di un adattatore c.a. diverso potrebbe provocare incendi o esplosioni.
- Utilizzare solo la seguente famiglia di adattatori c.a. con il notebook:
  - PO1E: PA-9E
- Quando si usa l'adattatore c.a. per alimentare il computer o caricare la batteria, posizionarlo in una zona ventilata, ad esempio il piano di una scrivania o il pavimento.



**AVVERTENZA: L'uso di un tipo di batteria incompatibile potrebbe provocare incendi o esplosioni. Sostituire la batteria solo con una batteria compatibile acquistata da Alienware, che è progettata per funzionare con il computer Alienware. Non utilizzare una batteria proveniente da altri computer.**

- L'adattatore c.a. potrebbe surriscaldarsi durante il normale funzionamento del computer. Prestare la massima attenzione nel maneggiare l'alimentatore durante e immediatamente dopo il funzionamento.
- Non utilizzare un cavo di alimentazione c.c. dell'adattatore per auto collegato tramite un adattatore da accendisigari per automobile o un connettore del tipo empower in veicoli con alta tensione (24 V c.c.), quali i veicoli per il trasporto commerciale.

### Sicurezza della batteria dei dispositivi portatili

Una batteria danneggiata può provocare il rischio di lesioni personali. I danni possono comprendere colpi o urti che intaccano o forano la batteria, esposizione ad una fiamma o altra deformazione. Non smontare la batteria. Maneggiare con molta cura un pacco batteria danneggiato o che perde. Se la batteria viene danneggiata, gli elettroliti potrebbero fuoriuscire dagli elementi o potrebbe verificarsi un incendio che potrebbe provocare lesioni personali.



**AVVERTENZA: Quando si installa un sistema ad antenna esterna, prestare estrema attenzione per impedirne il contatto con linee o circuiti elettrici, poiché il contatto con essi potrebbe essere fatale.**

Non esporre (immagazzinare o collocare) il computer o il pacco batteria ad una fonte di calore quale un termosifone, un caminetto, un piano cottura, una stufa elettrica, oppure ad altre apparecchiature generanti calore, o altrimenti esporlo a temperature superiori a 65 °C. Se riscaldati a temperature eccessive, gli elementi della batteria potrebbero sfiatare o esplodere, con conseguente rischio di incendio.

### Istruzioni di sicurezza per l'antenna TV

Il sistema ad antenna esterna non deve essere posizionato in prossimità di linee elettriche sopraelevate o di altri circuiti delle luci o di alimentazione, oppure dove può cadere in linee o circuiti elettrici.

Se un'antenna esterna è collegata al prodotto, assicurarsi che il sistema ad antenna sia messo a terra al fine di fornire protezione contro le sovratensioni e le cariche statiche accumulate. Consultare i codici elettrici locali per informazioni relative alla messa a terra della struttura dell'albero e di supporto, alla messa a terra del capocorda all'unità di scarico dell'antenna, alle dimensioni dei fili di terra, al posizionamento dell'unità di scarico dell'antenna, al collegamento degli elettrodi di messa a terra e ai requisiti degli elettrodi di messa a terra corretti.

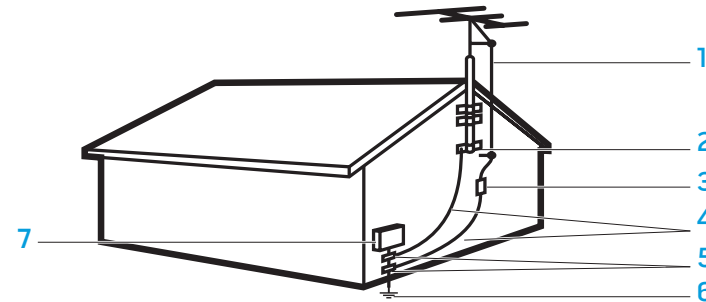
Per gli utenti/installatori negli Stati Uniti — L'articolo 810.21 del National Electric Code (Codice elettrico nazionale) degli Stati Uniti, ANSI/NFPA N. 70, fornisce informazioni riguardo la messa a terra della struttura dell'albero e di supporto di un sistema ad antenna esterna, la messa a terra del capocorda all'unità di scarico dell'antenna, le dimensioni dei fili di terra, il posizionamento dell'unità di scarico dell'antenna, il collegamento degli elettrodi di messa a terra e i requisiti per gli elettrodi di messa a terra, corretti.



**AVVERTENZA: Per gli installatori dei sistemi CATV — La sezione 820.93 del codice elettrico nazionale (NEC, National Electric Code), ANSI/NFPA 70: 2005 (per Stati Uniti/Canada), e/o lo standard EN60728-11: 2005 (per l'Unione Europea), fornisce istruzioni per una messa a terra corretta e specifica che lo schermo del cavo coassiale deve essere collegato al sistema di messa a terra dell'edificio, tanto vicino al punto di entrata del cavo quanto è più comodo.**

Per gli utenti/installatori nei Paesi membri dell'UE — EN60728-11: 2005 fornisce informazioni relative alla separazione dell'antenna dai sistemi di distribuzione dell'energia elettrica, alla protezione da sovratensioni atmosferiche, alla protezione del sistema ad antenna, alla messa a terra e al collegamento a massa dei sistemi ad antenna, e alla stabilità meccanica delle antenne esterne, incluse le dimensioni dei fili di terra, il posizionamento dell'unità di scarico dell'antenna, il collegamento degli elettrodi di messa a terra e i requisiti degli elettrodi di messa a terra.

#### Esempio di messa a terra dell'antenna



- |                                                      |                                                                                             |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 capocorda dell'antenna                             | 5 presa/e di terra                                                                          |
| 2 presa di terra                                     | 6 sistema di elettrodi di messa a terra del servizio di alimentazione (NEC articolo 250.52) |
| 3 unità di scarico dell'antenna (NEC sezione 810-20) | 7 apparecchiatura del servizio elettrico                                                    |
| 4 connettori di terra (NEC sezione 810-21)           |                                                                                             |



**N.B.** NEC si riferisce al National Electric Code (NEC, Codice nazionale per i collegamenti elettrici) statunitense, ANSI/NFPA 70: 2005. Consultare il codice elettrico locale per i requisiti per l'installazione nella propria area.



**AVVERTENZA:** Un'eccessiva pressione sonora proveniente dagli auricolari o dalle cuffie può provocare danni o perdita dell'udito. La regolazione del Controllo volume, come anche dell'equalizzatore, a impostazioni diverse dalla posizione centrale, possono aumentare la tensione di uscita degli auricolari o delle cuffie, e quindi il livello di pressione sonora. L'utilizzo di fattori che influenzano l'uscita degli auricolari o delle cuffie diversi da quelli specificati dal costruttore (ad es. sistema operativo, software dell'equalizzatore, firmware, driver, ecc.), può aumentare la tensione di uscita degli auricolari o delle cuffie, e quindi il livello di pressione sonora. L'utilizzo di auricolari o cuffie diversi da quelli specificati dal costruttore, possono provocare un livello di pressione sonora elevato.

#### Istruzioni ergonomiche



**AVVERTENZA:** L'uso prolungato o improprio della tastiera può comportare lesioni.



**AVVERTENZA:** Osservare uno schermo o un monitor esterno per periodi di tempo prolungati può causare astenopia.

Per ulteriori informazioni sull'ergonomia, visitare la pagina iniziale Regulatory Compliance (Conformità alle normative) nel sito [www.dell.com](http://www.dell.com) al seguente percorso: [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

Weitere Informationen zur Ergonomie finden Sie auf unserer Website [www.dell.com](http://www.dell.com) unter: [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

## Considerazioni ambientali

### Informazioni sul riciclaggio

Dell consiglia ai clienti di smaltire i computer, l'hardware, i monitor, le stampanti e le altre periferiche usati, nel rispetto dell'ambiente. Metodi potenziali comprendono il riutilizzo di parti o di prodotti interi, e il riciclaggio di prodotti, componenti e/o materiali.

Per informazioni specifiche sui programmi di riciclaggio in tutto il mondo di Alienware, visitare il sito [www.dell.com/recyclingworldwide](http://www.dell.com/recyclingworldwide).

### Direttiva Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Nell'Unione Europea, questa etichetta indica che il presente prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È necessario depositarlo in un impianto adeguato che sia in grado di eseguire il recupero e il riciclaggio. Per informazioni sulle procedure di riciclaggio del presente prodotto nel proprio Paese, visitare: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).



La normativa EEE della Turchia è conforme alla direttiva 'Regulation on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment' (Normativa sulla limitazione dell'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche).

### Smaltimento della batteria



**ATTENZIONE: Non smaltire la batteria tramite combustione o con i rifiuti domestici. Contattare l'ente per lo smaltimento dei rifiuti locale per ottenere l'indirizzo del più vicino sito di deposito delle batterie.**



I computer portatili utilizzano una batteria agli ioni di litio o al nichel-idruro metallico, e una batteria di riserva. I computer desktop utilizzano una batteria a bottone al litio. Per istruzioni sulla sostituzione della batteria nel computer, consultare la documentazione del notebook. La batteria di riserva è una batteria a lunga durata ed è possibile che non sia mai necessario sostituirla. Nel caso, tuttavia, sia necessario sostituirla, la procedura deve essere eseguita da un tecnico di assistenza autorizzato, salvo che le istruzioni per la rimozione della batteria di riserva siano incluse nella documentazione del notebook.

Non gettare la batteria del computer sul fuoco né insieme ai rifiuti domestici, in quanto gli elementi potrebbero esplodere. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni del produttore o contattare l'autorità locale preposta allo smaltimento dei rifiuti per informazioni. Smaltire immediatamente le batterie esaurite o danneggiate.

### Direttiva sulle batterie



Nell'Unione Europea, questa etichetta indica che è necessario che le batterie contenute nel presente prodotto vengano raccolte separatamente e che non vengano smaltite con i rifiuti domestici. Le sostanze contenute nelle batterie possono avere un potenziale impatto negativo sulla salute e sull'ambiente, ed è necessario che l'utente svolga un ruolo nel riciclaggio delle batterie da smaltire, contribuendo così alla protezione, alla conservazione e al miglioramento della qualità dell'ambiente. È necessario contattare l'autorità o il rivenditore locale per i dettagli dei programmi di raccolta e riciclaggio disponibili. In alternativa, visitare: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

## Registrazione, valutazione e autorizzazione delle sostanze chimiche (REACH)

REACH è il quadro normativo sulle sostanze chimiche dell'Unione Europea (UE). Le informazioni sulle sostanze estremamente problematiche contenute nei prodotti Dell in una concentrazione superiore allo 0,1% in peso per peso (p/p), sono disponibili all'indirizzo [www.dell.com/downloads/global/corporate/environ/Dell\\_REACH\\_SVCH\\_Table.pdf](http://www.dell.com/downloads/global/corporate/environ/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf).

## Materiale a base di perclorato

La batteria a bottone del presente prodotto potrebbe contenere perclorato e richiedere un particolare maneggiamento quando riciclata o smaltita. Visitare [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Avvisi normativi

Per la compatibilità elettromagnetica (EMC, Electromagnetic Compatibility), ulteriori informazioni sulle normative e protezioni ottimali, visitare la pagina iniziale Regulatory Compliance (Conformità alle normative) nel sito [www.dell.com](http://www.dell.com) al seguente percorso: [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

## Limitazioni per i viaggi in aereo

Consultare e osservare le limitazioni per i viaggi in aereo applicabili ai dispositivi elettronici e per l'uso, e il trasporto dei pacchi batteria. Per maggiori informazioni, consultare la pagina iniziale Regulatory Compliance (Conformità alle normative) nel sito [www.dell.com](http://www.dell.com) al seguente percorso: [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

## Norme per l'esportazione

Il cliente riconosce che questi Prodotti, che possono comprendere tecnologia e software, sono soggetti alle leggi e normative relative al controllo dell'esportazione e della dogana degli Stati Uniti ("U.S.") e possono anche essere soggetti alle leggi e normative relative all'esportazione e alla dogana del Paese in cui i Prodotti vengono fabbricati e/o ricevuti. Il cliente accetta di attenersi a quelle leggi e normative. Inoltre, ai sensi della legge degli Stati Uniti, i Prodotti non possono essere venduti, affittati o altrimenti trasferiti a utenti finali con restrizioni o a Paesi con restrizioni.

Inoltre, i Prodotti non possono essere venduti, affittati o altrimenti trasferiti a, o utilizzati da un utente finale impegnato in attività relative ad armi di distruzione di massa, incluse senza limitazione, attività collegate alla progettazione, sviluppo, produzione o utilizzo di armi, materiali o impianti nucleari, missili o la promozione di progetti missilistici, e armi chimiche o biologiche.

## Ricerca di ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni per l'utente sul computer, sul monitor e sui singoli componenti (quali unità di archiviazione, schede PC e altre periferiche), visitare [support.dell.com](http://support.dell.com).

## Ulteriori informazioni sulla sicurezza, sulle normative e sulle caratteristiche ambientali specifiche dei Paesi

### Informazioni sulle limitazioni all'uso

#### *Per prodotti con interfacce wireless LAN/802.11*

I prodotti che rientrano in questa categoria vengono indicati con l'inserimento del simbolo identificativo della Classe 2 (un punto esclamativo in un cerchio), che accompagna il marchio CE sull'etichetta della normativa dei prodotti, o sulla scheda plug-in 802.11, di cui segue un esempio:



**N.B.** Il numero dell'organismo notificato indicato con 'NBnr' sarà presente solo se necessario e se non ha alcun rapporto con la limitazione all'uso, se presente o meno.

## Francia

### Per la Francia continentale

- 2,400 - 2,4835 GHz (canali 1-13), autorizzati per l'uso interno
- 2,400 -2,454 GHz (canali 1-7), autorizzati per l'uso esterno

### Per Guiana e Reunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (canali 1-13), autorizzati per l'uso interno
- 2,420 - 2,4835 GHz (canali 5-13), autorizzati per l'uso esterno

### Per tutti i territori francesi:

- Solo 5,15 -5,35 GHz, autorizzati per 802.11a

## Italia

In Italia, è necessaria un'autorizzazione generale per l'uso esterno. L'uso delle presenti apparecchiature è regolato da:

- D.Lgs 1.8.2003, n. 259, articolo 104 (attività soggetta ad autorizzazione generale) per l'uso esterno e articolo 105 (uso libero) per l'uso interno, in entrambi i casi per uso privato.
- D.M. 28.5.03, per fornitura al pubblico dell'accesso RLAN a reti e servizi di telecomunicazione.

## Informazioni specifiche su altri Paesi

### Unione Europea

#### Dichiarazione di conformità alla Direttiva R&TTE 1999/5/CE abbreviata

Con la presente, Alienware Inc. dichiara che tutti i prodotti Alienware con marchio CE che incorporano la funzionalità delle apparecchiature radio e delle apparecchiature terminali di telecomunicazione (R&TTE, Radio and Telecoms Terminal Equipment), sono conformi ai requisiti essenziali e ad altre importanti disposizioni della Direttiva 1999/5/CE.

### Danmark

#### Sikkerhed ved tv-antenne



**ADVARSEL: Hvis der følger en galvanisk ledningsadskiller med computeren, skal den galvaniske ledningsadskiller bruges i forbindelse med koaksialkablets stik. Se produktets dokumentation for instruktioner.**

### United States

#### Display Lamp Disposal (U.S. Only)



LAMPS INSIDE THIS PRODUCT CONTAIN MERCURY (Hg) AND MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF ACCORDING TO LOCAL, STATE, OR FEDERAL LAWS. FOR MORE INFORMATION, CONTACT THE ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE AT [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). FOR LAMP SPECIFIC DISPOSAL INFORMATION, CHECK [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).

## Suomi

### TV-antennin turvallisuus



**VAROITUS:** Jos tietokoneessa on galvaaninen eristin, sitä on käytettävä sarjassa koaksiaaliantennikytkimen kanssa. Katso ohjeita tuotteen oppaista.

## 日本

### AC プラグアダプタの接続

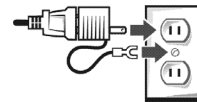


**警告:** AC プラグアダプタを使用する場合、緑色のアース線と電源のリード線が接触しないように注意してください。感電、発火またはコンピュータを損傷させる原因となります。



**メモ:** 日本で利用できる一部のデバイスには、AC プラグアダプタが付いていません。

1. 金属製のアースコネクタをコンセントのアース端子に接続します。
  - a. アース端子を緩めます。
  - b. 金属製のアースコネクタをアース端子の後ろ側に挿入し、アース端子を締めます。



2. AC 電源ケーブルをコンセントに接続します。

## バッテリーステートメント（日本）



Li-ion

不要になったバッテリーは、貴重な資源を守る為に廃棄しないで、デル担当窓口:デル PCリサイクルデスク(電話044-556-3481)へお問い合わせください。

Alienware 製品のリサイクルに関しては、[http://www.dell.com/jp/recycle/cons\\_recycle](http://www.dell.com/jp/recycle/cons_recycle)にある消費者用 Dell リサイクルサービスまでご連絡ください。

## 한국

### 에너지 관련 정보

본 제품의 소비 전력은 플러그를 뽑은 상태에서는 제로가 될 수 있습니다.

## Norge

### Generell strømsikkerhet

Hvis produktet leveres med en 3-stiftet strømledning, skal strømledningen bare settes i en jordet stikkontakt.

### TV-antennesikkerhet



**ADVARSEL:** Det kan oppstå en potensiell farlig situasjon som skyldes spenningsforskjeller mellom skjermingen av den koaksiale kabelen til kabelfordelingssystemet og jordingen av det lokale utstyret (vanligvis det jordede chassiset til PC-systemet). Unngå eventuelle farer ved å foreta inngangstilkobling for antenne/kabel fra TV-forsterkerkortet til et kabelfordelingssystem gjennom en galvanisk isolator (følger ikke med alle datamaskiner).

## Sverige

### Allmän elsäkerhet

Om produkten levereras med en 3-polig strömsladd, får den endast anslutas till ett jordat eluttag.

### Säkerhet för TV-antenn



**WARNING!** Om en galvanisk isolator medföljer datorn, måste den seriekopplas med koaxialantennens kontakt. Anvisningar finns i produktdokumentationen.

## 台灣

### 公司聯絡詳細資料

依照商品檢驗法案第 11 條條文，Dell 提供對於本文件所涉及產品在台灣地區認證機構的公司聯絡細節：

Dell B.V. 台灣分公司  
台灣台北市大安區敦化南路二段  
218 號 20 樓

# 電池聲明 (台灣)



廢電池請回收

### Information para NOM (únicamente para México)

La información siguiente se proporciona en el dispositivo o dispositivos descritos en este documento, en cumplimiento con los requisitos de la Norma oficial mexicana (NOM):

Importador:

Dell México S.A. de C.V.  
 Paseo de la Reforma 2620 - 11º Piso  
 Col. Lomas Altas  
 11950 México, D.F.

### Equipos portátiles

Modelo	Voltaje de alimentación	Frecuencia	Consumo eléctrico	Voltaje de salida	Intensidad de salida
P01E	100–240 V CA	50-60 Hz	3,5A	19,5 V de CC	12,3A



## APPENDICE C: CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE DELL

Il presente documento è un contratto legale tra l'utente e Dell Products L.P o Dell Global B.V. ("Dell"). Il presente contratto copre tutto il software che viene distribuito con il prodotto Dell, per cui non esiste alcun contratto di licenza separato tra l'utente e il produttore, o proprietario, del software (collettivamente il "Software"). Questo contratto non è a fini di vendita del Software o di qualsiasi altra proprietà intellettuale. Tutte le titolarità e i diritti di proprietà intellettuale sul Software e ad esso relativi sono di proprietà del produttore o del proprietario del Software. Tutti i diritti non esplicitamente concessi nell'ambito di questo contratto sono riservati dal produttore o dal proprietario del Software. Aprendo o rompendo il sigillo sui pacchetti del Software, installando o scaricando il Software, oppure utilizzando il Software che è stato precaricato o incorporato nel prodotto, l'utente riconosce di essere vincolato dalle clausole di questo contratto. Se non accetta tali clausole, l'utente dovrà restituire prontamente tutti gli elementi del Software (dischi, materiali scritti e confezione) ed eliminare l'eventuale software precaricato o incorporato.

L'utente può utilizzare una sola copia del Software su un solo computer alla volta. Se ha più licenze per il Software, può utilizzare un numero di copie pari al numero di licenze, in qualsiasi momento. Per "utilizzo" si intende il caricamento del Software nella memoria temporanea o nella memoria permanente nel computer. L'installazione in un server di rete esclusivamente per la distribuzione ad altri computer non costituisce "utilizzo" se (ma solo se) l'utente dispone di una licenza separata per ciascun computer a cui il Software è distribuito. L'utente deve accertarsi che il numero di persone che utilizzano il Software installato su un server di rete non superi il numero di licenze di cui dispone. Se il numero di utenti del Software installato su un server di rete supera il numero di licenze, l'utente deve acquistare altre licenze fino a quando il numero di licenze non sia uguale al numero di utenti prima di consentire ad altri utenti di utilizzare il Software. Se l'utente è un cliente commerciale di Dell o un dipendente di Dell, con la presente concede a Dell, oppure ad un agente selezionato da Dell, il diritto di eseguire una revisione del suo utilizzo del Software durante il normale orario d'ufficio, accetta di cooperare con Dell in tale revisione e accetta di fornire a Dell tutte le registrazioni ragionevolmente relative al proprio utilizzo del Software. La revisione sarà limitata alla verifica della conformità alle clausole di questo contratto.

Il Software è protetto dalle leggi sul copyright degli Stati Uniti e da trattati internazionali. L'utente può eseguire una sola copia del Software, esclusivamente ai fini di backup o di archiviazione, oppure trasferirla ad un singolo disco rigido, purché si conservi l'originale esclusivamente ai fini di backup o di archiviazione. L'utente non può concedere in locazione o in leasing il Software né copiare la documentazione fornita con il Software; egli può tuttavia trasferire in modo permanente il Software e i materiali di accompagnamento nell'ambito di una vendita o di un trasferimento del prodotto Dell a condizione che non ne trattenga alcuna copia e che il destinatario accetti i termini del presente contratto. Qualsiasi trasferimento deve includere l'aggiornamento più recente e tutte le versioni precedenti. Non è possibile decodificare, decompilare o disassemblare il Software. Se l'imballaggio che accompagna il computer contiene compact disc, dischi da 3,5" e/o da 5,25", è consentito utilizzare solo i dischi appropriati per il computer. Non è consentito utilizzare i dischi su un altro computer o su una rete, né affittarli, noleggiarli, concederli in leasing o trasferirli ad un altro utente, eccetto quanto consentito da questo contratto.

### Garanzia limitata

Dell garantisce che i dischi del Software saranno esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione, in condizioni di utilizzo normale, per novanta (90) giorni a partire dalla data di ricezione. Questa garanzia è limitata all'utente e non è trasferibile. Eventuali garanzie implicite sono limitate a novanta (90) giorni dalla data di ricezione del Software. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni alla durata di una garanzia implicita, quindi questa limitazione potrebbe non essere applicabile al caso specifico. L'intera responsabilità di Dell e dei suoi fornitori, e il rimedio esclusivo per l'utente, sarà (a) la restituzione del prezzo pagato per il Software o (b) la sostituzione di eventuali dischi che non soddisfino questa garanzia, che siano inviati a Dell con un numero di autorizzazione alla restituzione, a spese e a rischio dell'utente. Questa garanzia limitata è annullata se eventuali danni al disco sono conseguenza di incidenti, abusi, applicazioni improprie o operazioni di assistenza o di modifica da parte di persone diverse da Dell. Eventuali dischi di sostituzione sono garantiti per il periodo più lungo tra il restante periodo della garanzia originale e trenta (30) giorni.

Dell NON garantisce che le funzioni del Software soddisfino i requisiti o che il funzionamento del Software sia ininterrotto o esente da errori. L'utente si assume la responsabilità della selezione del Software per ottenere i risultati previsti e dell'utilizzo e dei risultati ottenuti dal Software.

DELL, PER PROPRIO CONTO E PER CONTO DEI SUOI FORNITORI, DECLINA TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, INCLUSE SENZA LIMITAZIONE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI, PER IL SOFTWARE E PER TUTTI I MATERIALI DI ACCOMPAGNAMENTO SCRITTI. Questa garanzia limitata fornisce all'utente specifici diritti legali; è possibile che l'utente ne abbia altri, variabili da giurisdizione a giurisdizione.

IN NESSUN CASO DELL O I SUOI FORNITORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI DI QUALSIASI DANNO DI QUALSIASI NATURA (INCLUSI, SENZA LIMITAZIONE, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI AZIENDALI, INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI AZIENDALI O ALTRE PERDITE PECUNIARIE) DERIVANTI DALL'UTILIZZO O DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZARE IL SOFTWARE, ANCHE SE INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Poiché alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione della responsabilità di danni consequenziali o incidentali, la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabile.

### Software Open source

È possibile utilizzare qualsiasi software open source fornito da Dell, secondo i termini e le condizioni della licenza specifica secondo la quale il software open source viene distribuito.

Il presente software open source viene distribuito con la speranza che sarà utile, ma VIENE FORNITO "COSÌ COM'È", SENZA ALCUNA GARANZIA IMPLICITA O ESPRESSA; INCLUSA, MA NON LIMITATA A, LA garanzia IMPLICITA di COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE. IN NESSUN CASO DELL, I TITOLARI DEL COPYRIGHT O I COLLABORATORI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, PUNITIVI O CONSEQUENZIALI (INCLUSI, MA NON LIMITATI ALL'OTTENIMENTO DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI; LA PERDITA DELL'UTILIZZO, DEI DATI O DEI PROFITTI; O L'INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ) COMUNQUE PROVOCATI E SU UNA QUALSIASI TEORIA DI RESPONSABILITÀ, SE CONTRATTUALE, DA RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O DA ILLECITI CIVILI (INCLUSA LA NEGLIGENZA O DI ALTRA NATURA) DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DALL'USO DI QUESTO SOFTWARE, PERSINO SE AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

### Diritti limitati del governo degli Stati Uniti

Il software e la documentazione sono "articoli commerciali" come tale termine è definito al 48 C.F.R. 2.101, comprendente "software per computer commerciali" e "documentazione di software per computer commerciali" come tali termini sono utilizzati nel 48 C.F.R. 12.212. Conformemente al 48 C.F.R. 12.212 e 48 C.F.R. da 227.7202-1 a 227.7202-4, tutti gli utenti finali del Governo degli Stati Uniti acquisiscono il software e la documentazione con i soli diritti stabiliti nella presente. Il contraente/produttore è Dell Products, L.P., One Dell Way, Round Rock, Texas

### 78682 (USA). Informazioni generali

Questa licenza ha efficacia fino alla sua cessazione. Termina alle condizioni stabilite in precedenza o se l'utente non rispetta una delle sue clausole. Alla cessazione, l'utente accetta che il Software e i materiali di accompagnamento, nonché tutte le copie relative, siano distrutti. Il presente contratto è regolato dalle leggi dello Stato del Texas. Ciascuna disposizione di questo contratto è separabile. Se una disposizione risultasse essere non sanzionabile giuridicamente, questa conclusione non influenzerebbe l'applicabilità delle rimanenti disposizioni, termini o condizioni di questo contratto. Questo contratto è vincolante per successori e cessionari. Dell accetta e l'utente accetta di rinunciare, nella misura massima consentita dalla legge, a qualsiasi diritto ad un processo con giuria relativo al Software o a questo contratto. Poiché questa rinuncia potrebbe non essere efficace in alcune giurisdizioni, questa rinuncia potrebbe non essere applicabile all'utente. L'utente riconosce di aver letto questo contratto, di comprenderlo, accetta di essere vincolato dalle sue clausole e che questa sia la dichiarazione completa ed esclusiva del contratto tra l'utente e Dell relativamente al Software. (Rev. 012306)

## APPENDICE D: COME CONTATTARE ALIENWARE



**N.B.** Se non si dispone di una connessione Internet attiva, è possibile trovare i recapiti sulla fattura di acquisto, sulla distinta di imballaggio, sull'effetto oppure sul catalogo dei prodotti Dell.

Dell fornisce diverse opzioni di supporto e assistenza telefonici e in linea. Poiché la disponibilità varia per Paese e per prodotto, alcuni servizi potrebbero non essere disponibili nella propria area.

Per contattare la Dell per problemi relativi alla vendita, al supporto tecnico o al servizio clienti:

1. Visitare **support.dell.com**.
2. Verificare il proprio Paese nel menu a discesa **Choose A Country/Region** (Scegli una nazione) nella parte inferiore della pagina.
3. Fare clic su **Contact Us** (Contattaci) sul lato sinistro della pagina.
4. Selezionare il collegamento appropriato del servizio o del supporto in base alle proprie esigenze.
5. Scegliere il metodo più comodo per contattare la Dell.

### Siti Web

È possibile ottenere informazioni sui prodotti e servizi Alienware nei seguenti siti Web:

- **www.dell.com**
- **www.dell.com/ap** (solo per i Paesi asiatici o del Pacifico)
- **www.dell.com/jp** (solo per il Giappone)
- **www.euro.dell.com** (solo per l'Europa)
- **www.dell.com/la** (Paesi dell'America Latina e dei Caraibi)
- **www.dell.ca** (solo per il Canada)

È possibile accedere al supporto Alienware tramite i seguenti siti Web:

- **support.dell.com**
- **support.jp.dell.com** (solo per il Giappone)
- **support.euro.dell.com** (solo per l'Europa)
- **support.la.dell.com** (Argentina, Brasile, Cile, Messico)

## APPENDICE E: INFORMAZIONI IMPORTANTI

- ESEGUIRE IL BACKUP DEI DATI DI CUI SI DISPONE PRIMA DI AVVIARE UN RIPRISTINO DI SISTEMA O DI INVIARE IL NOTEBOOK PER RIPARAZIONE O AGGIORNAMENTI.
- CONSERVARE TUTTE LE SCATOLE SPEDITE ORIGINARIAMENTE NEL CASO IN CUI SIA NECESSARIO RESTITUIRE EVENTUALI MERCI.
- CONTATTARE IL REPARTO DEL SUPPORTO TECNICO AL NUMERO +1-888-254-3625 QUANDO SI EFFETTUA L'AGGIORNAMENTO DI EVENTUALI COMPONENTI DEL NOTEBOOK. DOCUMENTIAMO COMPLETAMENTE GLI AGGIORNAMENTI EFFETTUATI DAI CLIENTI PER SCOPI DI SUPPORTO FUTURI.



Stampato in Cina  
Stampato su carta riciclata



0R463NA00